

**У пошані
до піонерів —
лицем
до молоді!**

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редкація і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюз: 436-8740
Тел. з Нью-Йорку:
Барклі 7-4125
УНСоюз: Барклі 7-5337

РІК LXXVII. Ч. 177. СЕРЕДА, 30-го ВЕРЕСНЯ 1970 ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК, ЦЕНТІВ 15 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, SEPTEMBER 30, 1970 No. 177. VOL. LXXVII.

— КОРОТКІ ВІСТІ —

Вісник, 29 вересня 1970

В АМЕРИЦІ

ДЖОРДЖ МІНІ, ЗІЗНАЮЧИ В СЕНАТСЬКІЙ Комісії Праці і Соціальної Опіки, твердив, що неминуче мусить прийти до ухвалення закону про загальне забезпечення на лікування, подібне до того, з якого тепер користаються особи у віці понад 65 років, що є членами соціального забезпечення. Міні — це голова Американської Федерації Праці — Конгресу Індустріальних Організацій. Він заявив, що організоване робітництво під час виборчої кампанії буде підтримувати тих кандидатів, які будуть за загальним забезпеченням на лікування. Міні критикував той забезпечувальний проєкт, який вносять представники Американського Лікарського Товариства.

ЧИСЛО ЗАМОВЛЕНЬ НА МАШИНОВІ інструменти зменшилося в серпні на 40 відсотків в порівнянні з липнем ц. р., і на 56 відсотків в порівнянні з 1969 роком. Наслідком цього зменшення числа замовлень в цьому році від січня 1970 становить тільки половину тих замовлень на машинні інструменти, які були в тому самому часі, ц. р. від січня до серпня 1969 року. В серпні ц. р. замовлень становили 46,5 мільйона доларів, а в липні — 77,45 мільйона. В серпні 1969-го року вони вносили 105,3 мільйона. Зменшення числа цих замовлень не є добрим показником того, що економіка буде збільшуватися.

ЖУРНАЛІСТ МАЙКЕЛ КАВМАН відвідав кампус Міського Коледжу в Нью-Йорку і там побачив, що студенти цього коледжу зовсім вільно курили героїну так само, як інші підготувалися до лекцій, а ще інші займалися спортом. Студенти явно купували за долари героїну в негрі, який витягує її з кишені й продавав покупцям. Купивши героїну, студенти сідали на траву й спокійно її курили, деякі повторюючи матеріал із попередньої лекції. Не знати, скільки студентів із 13,000 всіх в коледжі, курять героїну. Але знавці оцінюють, що число курців наркотиків становить кілька сот. На кампус коледжу приходить, по наркотики учні недалеких середніх шкіл (тай скул).

АМЕРИКАНСЬКИЙ ІМПОРТ в серпні ц. р. становив 3,365 мільйона доларів, а експорт вніс 3,602 мільйона. Імпорт в серпні значно збільшився, а експорт зменшився, тому баланс був найменший від квітня ц. р. і вніс тільки 237 мільйонів. В квітні баланс експорту над імпортом був ще менший, бо становив 202 мільйонів доларів. Одночасно повідомляють, що в серпні ц. р. держава скарибна ЗСА втратила 117 мільйонів доларів, і її запас золота в серпні становив — 11,8 мільйона, а в липні стал золотом вніс — 11,9 мільйонів доларів. Та в серпні 1969 р. запас золота становив 11,1 мільйонів доларів.

У СВІТІ

У СТОЛИЦІ ПІВДЕННОГО В'ЄТНАМУ САНТОНІ ВІДЛУКА в минулу неділю важливу нараду головного командувача американських збройних сил на Тихому океані, адмірала Джона Маккейна з американськими амбасадорами в Південному В'єтнамі, Лосі, Камбоджі й Тай (С'ємі). В перших днях жовтня ц. р. адмірал Джон Маккейн буде ще нараджуватися з головним командантом американських військ у В'єтнамі, генералом Крейтоном Абрамом, після чого поїде до Камбоджі, щоб особисто перевірити на місці, чи дійсно комуністичні партизани й війська з Північного В'єтнаму вийшли провалити тамошній прохазічний уряд Лона Ноля й заволодіти країною.

ПАПА ПАВЛО VI ПРОГЛОСІВ на спеціальній церемонії в соборі св. Петра еспанську святую Тересу в Авілі, доктором Католицької Церкви. Такий почесний титул мають 100 святих, але св. Тереса є першою жінкою, що дістала його. На тій церковній маніфестації були присутніми князь Хуан Карлос, офіційний наступник еспанського престолу після повернення Еспанії до монархічного устрою, та еспанський міністр закордонних справ Грегоріо Лопес Врало.

ТРИ БОМБИ ВИБУХЛИ в минулу неділю на двох летючих під Парижем — Орлі і Ле Бурже. Годинами бомби були у валізах між призначеним для відправлення за кордон вантажем. Один робітник на летючій в Орлі був легко ранилий і одну стевардесу на летючій Ле Бурже вибух збив із ніг, але не поранив. На французьких, британських і швейцарських летючих загострено контролю пасажирів і їх клунків. Швейцарія проголосила, що на її літаках будуть прийняти поліційні агенти.

ПІВДЕННО-В'ЄТНАМСЬКИЙ ВІЩЕ-ПРЕЗИДЕНТ НГУСН КАО КІ НЕ ПРИБУДЕ до Вашингтону на прилюдну маніфестацію 3 жовтня ц. р. Він відкликав заповіданий приїзд туди після довгої розмови з дорадником президента Ніксона, проф. Генрі Кісінгером, який приїде до Парижу спеціально з тією ціллю, щоб переконати Као Кі, що його виступ у Вашингтоні в користь війни у В'єтнамі не принесе Південному В'єтнаму ніякої користі, а збільшить труднощі, що їх през. Ніксон має на внутрішньому терені з приводу В'єтнамої війни. Після того Нгусн Као Кі вже не прийняв організатора Вашингтонської маніфестації, протестантського пастора Карла Мекінтайра, який особисто запросив був Нгусна Као Кі в Сайгоні і тепер поспішив до Парижу, щоб протидіяти заходам Кісінгера.

ЕПІДЕМІЯ КОЛЕРИ ВІГАСІЛА в Советському Союзі — твердить совєтський міністр здоров'я Борис Петровський на сторінках "Правди". З-поміж трьох великих міст — Астрахані, Одеси і Керчі, тільки Керч знаходиться під "карантинною".

У ГОЛІНДІЙ ПРОВОДУЄТЬСЯ фермент між католиками. Корпорація студентів, яка дістала була для студентів двох університетів в Амстердамі окрему каплицю, дозволила відправляти Богослужбам колишньому єзуїтові Гуубові Остертзові, який пів року тому одружився. Церковні власті заповіли, що відберуть студентам каплицю, але в принципі сприяють скасуванню примусового celibату для духовників.

НА МАЛІЗІЙ ЗАПРИСЯЖЕНО нового — п'ятого з черги — короля. Став ним 42-річний султан Абдул Халім Муаззам, братишні прем'єра, князя Абдул Рахмана, який був нещодавно батьком незалежності Малайзії і недавно зрікся свого становища, призначивши свого наступника Абдула Різакі. Король Малайзії є нещодавно конституційним монархом, що його 9 князів автономних провінцій вибирають на 5-тирічну каденцію.

ЗСА перестерігають СССР проти будови морської бази на Кубі

Вашингтон. — Представник Білого Дому повідомив, що ЗСА перестерігали СССР проти будови стратегічної бази для підводних човнів на Кубі в порті Сієнфугос недалеко Гавани. ЗСА пригадали СССР кризу з ракетами з 1962-го року, коли то СССР хотів поставити на Кубі керовані ракети середнього засягу. Після закінчення цієї кризи президент Джон Ф. Кеннеді вголосив був промову, в якій ствердив 2-го листопада 1962 року, що всю офензивну совєтську зброю забрано з Кубі, і її не буде в майбутньому в Західній Півкулі. В цій промові президент Кеннеді повідомляв, що Хрущов погодився забрати все з Кубі, що мало б офензивний характер, і більше, не привозити на Кубі такої зброї, дозволяючи ЗСА слідкувати за тим, щоб ця угода була дійсно здійснювана. Заступник асистента секретаря оборони Джеррі В. Фрідгейм пояснював совєтську активність на Кубі і казав, що СССР хоче збудувати там постійну базу для підводних човнів. Розвідка, головним чином літаки "U-2" ствердила, що совєтські кораблі прибували на Кубу і заправляли до Сієнфугос із Гавани. Розвідці літаки "U-2" постійно літають понад Кубу від кризи з 1962-го року до кризи в Сієнфугос ще нема совєтських підводних човнів. Збройна сила СССР тепер далеко більша, як була в 1962 році, заявляють американські військовики, тому то ЗСА мусять дбати про свою безпеку і пригадувати СССР угоду з 1962 р.

Конгресмен Ріверс алармує про збільшувану збройну силу Советів

Вашингтон. — Голова Палати Комісії Збройних Ойл конгресмен демократ із Південної Каролини Л. Мендел Ріверс гостро виступив проти зменшення оборонного бюджету, перестерігаючи американців проти щораз то збільшувати сили СССР, який загрозив стати першою військовою потугою, якщо ЗСА не припинять зменшувати свою оборонну силу. Конгресмен Ріверс, казав, що Совети можуть зайняти перше місце на Середземному морі, вони змусять Америку погодитися на це, що на Кубі буде розбудована морська база для совєтських підводних човнів, і можуть довести до того, що Америка не

буде здібна відбити атаку СССР. Конгресмен Ріверс казав, що "не можемо допустити до такого самовбивства", і мусимо розбудувати свої збройні сили, щоб могли протиставити СССР. Ріверс промовляв тоді, коли Палата Комісії Витратів почала наради над оборонним бюджетом на 1971-й рік, який зачався 1-го липня 1970-го року. Конгресмен Ріверс дбає про те, щоб у видатках на оборону були призначені відповідні суми на флоту. На пропозицію конгресмена Ріверса збільшено на 435 мільйонів доларів видатки на будову нових кораблів, хоч Уряд не бажав стільки фондів.

Помер повістяр Джан Дос Пассос у віці 74-ох років

Балтімор, Мериленд. — Тут у віці 74-ох років помер відомий повістяр Джан Дос Пассос, автор 30-ох книжок, в тому і славної трилогії "Ю. С. А.". Він нездужав в останніх роках на серце і щойно в суботу 25 вересня вийшов зі шпиталю, а в понеділок 28-го вересня помер у своєму домі, в якому він проживав деякий час, бо мав ще один дім у Вестморленді. Покійний залишив дружину, доньку і сина з попереднього подружжя. Похорон відбувся в четвер 1-го жовтня в недалекому Тавісоні. Мериленд. Джан Дос Пассос почав писати як літній письменник, він тоді "щодня лімав про те, щоб стати літнім". "Єдиною месою амбіцій є мого співати "Інтернаціонал", — писав він. Але до живши до середнього віку, письменник звертався проти своїх молодечих ідей та лаяв лібералів, соціалістів і комуністів. Спочатку друкував

свої статті в лівому журналі "Нові Маски", а пізніше співпрацював у журналі "Ді Нешенал Рівю". В молодому віці підтримував Гемінгвея, а вкінці став симпатиком такої ж консервативної, як сенатор республіканець Беррі Годдвотер. Тому в останньому часі преса не згадувала Дос Пассоса, якого колись вихваляли за його ліві погляди. Оцю зміну поглядів писемника видно і в його творах. В трилогії "Ю. С. А." змальована капіталістична Америка в роках 18-98-1929. Героїня стає членом Комуністичної Партії, невдоволення тим, що несправедливо вирішили справу Сакко-Ванзетті. В трилогії "Дистрикт Колумба: (1949) автор змальовує невдачу програми Нового розподілу. Критика схвалила мистецьку вартість перших творів Дос-Пассоса. Дос Пассос португальського походження, його батько був адвокатом в Чикаго.

Українці Канади вшанували Діфенбейкера прийняттям і програмою

Вінніпег (І.Т.). — Українці Канади під проводом своєї центральної репрезентації Комітету Українців Канади (КУК) вшанували тут минулої неділі, 27-го вересня, колишнього прем'єра Канади та випробуваного приятеля українців і українського виступа Джана Діфенбейкера і його дружину окремим прийняттям і програмою, що відбулися в готелі Марлборо у вечірніх годинах. Майстром церемонії був колишній посол д-р Слоган, привітання від федерального уряду Канади склав посол Смеричанський, а від уряду Манітоби посол Шафранський. Від міста Вінніпегу вітав Гостя мейор Степан Дзюба. Численні надіслані привітання відчитав ред. Іван Сирник. Слово про цього видатного державного мужа Канади вголосив українською і англійською мова-

ми президент КУК о. д-р Василь Кушнір. Сам Дж. Діфенбейкер у своєму слові згадував з великою пошаною українців Канади за їх вклад у розвиток і розбудову країни, говорив про мозаїчну структуру Канади з великим багатством національних культур і зокрема тепло згадував свої відвідини в Києві та свої зустрічі з українцями, які — за його словами — завжди прагнули і прагнуть сьогодні волі і незалежності. Під час прийняття Дж. Діфенбейкерів вручено його власний скульптурний портрет у виконанні маестра Леоніда Молодцова. В мистецькій частині програми виступали відомі та танцювальна група під проводом п. Лехова УНСоюз і "Свободу" репрезентували на цій імпресії голова Головної Контрольної Комісії мгр. Іван Геврик.

Єгипетський президент Нассер помер нагло на 52 році життя



Гамаль Абдель Нассер, президент Об'єднаної Арабської Республіки, під час одного з виступів в суїв Сувейського каналу.

Каїро. — Президент Єгипту — формально Арабської Об'єднаної Республіки — Гамаль Абдель Нассер помер у понеділок 28 вересня ц. р. коло 4 год. по полудні, в три години після того, як, відправивши володаря Курвайту на летище, почав скаргитися на сильний біль у грудях. Коли його перевезли до дому, лікарі ствердили важку серцеву атаку і не змогли врятувати його. Він мав 52 роки. Його смерть проголосив його заступник, Ахмар Садек, який тимчасово став урядовим президентом. За єгипетською конституцією, до 60 днів має зібратися Національна зібрання, нового парламенту, для вибору нового президента. Гамаль Абдель Нассер втішав величезною популярністю не тільки серед єгиптян, але й у цілому арабському світі. Він був професійним старшиною і був одним з керівників військової революції, яка 23 липня 1952 року скинула з престолу короля Фарука і довела до проголошення Єгипту республікою. Першим президентом став був генерал Мохаммед Нагіб, але Нассер, що став був прем'єром, відсунув його від влади в 1954 році і спершу, як прем'єр, та від 23 червня 1956 року, як обраний президент, правив насправді диктаторськи, добираючи собі тільки гурт найближчих довірників. Нассер мав амбітні плани об'єднати під своїм проводом весь арабський світ. Частинно йому це вдалося, коли до конфедерації з Єгиптом приступили в 1958 р. спершу Сирія та трохи згодом також Ємен. Тоді-

то Єгипет прийняв назву Об'єднаної Арабської Республіки. Але вже в 1961 році та конфедерація розпалася і Єгипет, Сирія і Ємен повернули до своєї суверенності. Нассер мав велике розуміння для соціально-економічних реформ, але думав своє розуміння соціалізму з глибиною релігійності та переслідуванням доморослих комуністів. Після соромної програми в 6-тиденній війні проти Ізраїлю в червні 1967 року Нассер зрікся президентури, але — під загальним натиском — через день відкликав своє зречення. Він прийняв фінансово-технічну допомогу від Советів у будові Асванської греблі та масові доклади совєтської зброї, але стався зберігати розмірну незалежність від Москви та завжди запевняв, що Єгипет — нейтральний. Його несподівана смерть в силі віку й державно-політичної активності заскочила і стривожила не тільки арабський але й увесь зовнішній світ бо Нассер погодився був на 90-тиденне перемир'я з Ізраїлем та започаткування розмов про замирення, а не відомо, чи його наступник не вестиме більш воєнничої і непримирливої політики. Нассер був одружений, мав п'ятеро дітей і одного внука. Його похорон призначений на четвер цього тижня. Совєтський прем'єр Алексій Косігін вже запевнив, що полегить на похорон. Єгипет зрівняв був з 3-дніми і м. Стейтами дипломатичні взаємини під час ізраїльсько-арабської війни в 1967 році але ЗСА напевне вишлють із похорон свого представника.

Появився друком "Лікарський довідник" д-ра М. Данилюка; висилка переплатникам почнеться в наступному тижні



Залідувач книжкового відділу "Свободи" д-р. Петро Постолок (зліва) передає перший готовий примірник "Лікарського довідника" її авторів д-рові Михайлові Данилюкові під час його відвідин в "Свободі" з нагоди наради Головного Уряду УНС в половині вересня.

Джерзі Сіті. — В половині вересня ц. р. у Видавничстві УНСоюзу "Свобода" появився друком "Лікарський довідник" д-ра Михайла Данилюка, головного контролера Українського Народного Союзу та від п'яток років автора колумни "На медичні теми" в "Свободі", відомого нашого лікаря-громадянина. "Лікарський довідник", крім вступних записів в англійській і українській мовах, має 17 розділів: 1. Щоденне життя, 2. Здоров'я і харчування, 3. Отруйні речовини, 4. Алергії, 5. Про пістяр, 6. Інфекційні хвороби, 7. Хвороби крові, 8. Хвороби серця і судин, 9. Хвороби органів дихання, 10. Хвороби органів травлення, 11. Хвороби сечових органів, 12. Хвороби залоз внутрішньої секреції, 13. Хвороби нервової системи, 14. Деякі хвороби органів чуття, 15. Хвороби кістки, м'язів і споріднених тка-

нин, 16. Хвороби шкіри і зовнішніх залоз та 17. Домашня аптечка. Крім цього, до книжки доданий англо-український медичний словник із приблизно 2,500 медичних термінів, поданих в англійській і українській мовах. Разом ця справжня енциклопедія здоров'я має 337 сторінок друку та понад пів сотні ілюстрацій. Надрукована на люксовому папері та в твердій оправі із витисненими золотими літерами на зеленому полотні. Мовним редактором книги є Вячеслав Давиденко, а мистецьку обкладинку приготував мистец Михайло Михалевич. Книжка в передплаті коштує дев'ять доларів і ще передплаті понаслідок понад 1,500 передплат. Тепер, після появи, книга коштує \$15.00 і її можна набути в книгарні "Свободи". Висилка книги передплатникам почнеться в наступному тижні і буде закінчена до кінця жовтня.

Серед українців Пряшівщини проведено чистку

Фурт-ін-Вальд (УТС "Смолоскип"). — З-над чехо-словацького кордону повідомляють, що серед культурних діячів Пряшівщини проведено чистку, у висліді якої багато українців викинено з партії. Викинення з партії в сучасній діяльності ЧСР є рівнозначне з втратою праці та неможливістю брати участь в політичному чи громадському організованому житті.

Чистка охопила крім ряду визначних українських культурних діячів, зокрема молодшої генерації, також провідних членів КСУТ (Культурний Союз Українських Трудачів ЧСР) та багатьох активних членів різних українських організацій, які від довгих років діяли на Пряшівщині і в Східній Словаччині. Чистку серед українців попередили статті Анатолія Бау-

шенка "Від січня — по серпень", які друкувались на весні 1970 року в органі ЦК КСУТ-у "Нове життя". В статтях тих пов'язувалося демократичний рух в Чехословаччині з впливами з західних країн, писалося про відвідування прип'явських українців "таємними посланцями" від українських організацій на чужині, про спроби "організувати на кошти західних і націоналістичних організацій першої в ЧСР друкарні вільних українців", "ідеологічну диверсію на радянсько-чехо-словацькому кордоні", тощо, що було звичайною вигадкою автора з ціллю дискредитувати українських культурних діячів в ЧСР. Викоротив після опублікування статті А. Баушенка, під колеса репресії попали місцеві молоді організації, у висліді чого припинено появу "ТОН-у", молодіжної сторінки в "Новому житті".

Рівночасно переводжувалося допиту і переслідуються тих українців, які мали підписати в 1968 році маніфест чехо-словацьких письменників "2000 слів". Окремо веліли допиту і розшуку за авторами спеціального циклістичного випуску "Нового життя", ч. 41 з 1968 року, в якому протестувалося проти окупації ЧСР військами держави Варшавського блоку. Після майже цілковитого розгрому Центрального Комітету КСУТ, ця автономна культурна організація втратила своє первісне значення і права, якими вона користувалася.

Разний натяк на те, що Совети продиктували Сирії відкликати свої танки з Йорданії, почувши виразну загрозу від Ніксона, що він перешлює Шостою флотом збройну інтервенцію в Йорданію. Хоча Президент відкликав вправу Шостої флоту, проте переведе наразі з її командантами в Неаполі та відлетить відтілі до Београду з відвідинами до югославського президента Тіта. Тіто, після наради з президентом Ніксоном, відлетить на похорон Нассера, з яким близько співпрацював у міжнародних справах.

Ніксон відкликав маневри Шостої флоту у зв'язку з смертю Нассера

Неаполі, Італія. — Президент Ніксон відкликав заповіданий на вівторок 29 вересня маневри Шостої флоту на Середземному морі, з'ясувавши, що він не хоче робити тієї морської демонстрації безпосередньо після смерті єгипетського президента Гамалі Абделя Нассера. Президент заявив, що він "потраєсений", почувши вістку про несподівану смерть Нассера. "Світ втратив видатного лідера, який невтомно і віддано служив справам своїх земляків та арабського світу. Ця трагічна втрата вимагає, щоб усі нації, та особливо ті на Близькому Сході, відновили зусилля, щоб втишити пристрасті, досягнути взаємне розуміння та збудувати тривкий мир. Від американського народу висловлюю глибоке співчуття його родині і його народові", — заявив Ніксон. Президент прибув в минулий понеділок

вечером на чердак літаконосця "Саратога", після того, як відбув у Римі нараду з італійським прем'єром Еміліо Кольомбо і був прийнятий Папою Павлом VI на спеціальній аудієнції. Президент змінив свій поділ годин у Римі, поїхавши гелікоптером на летище, щоб привітати 32-ох американських громадян, які прибули туди, бувши впродовж трьох тижнів "закладниками" в руках палестинських терористів в Йорданії. Через те Ніксон спізнився на пів години на обід до італійського президента Саррагата. У короткій промові до залог літаконосця "Саратога" Президент заявив, що успіх у щасливому поладженні кризи в останніх двох тижнях, що виринула внаслідок громадянської війни в Йорданії, треба завдячувати тому, що Шоста флоту була на своїх позиціях. Це був ви-

СВОБОДА
UKRAINIAN NEWSPAPER
FOUNDED 1933
Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Monday, & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303.
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Subscription Rates: One year \$18.00; six months \$9.50; three months \$5.00. For UNA members monthly 65¢.
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Сила організації

У кожному суспільстві, а тим більше в зрізаних до модерну, найбільшій вартості, вплив і силу має організація. Це дає їй і про неї зайво було б говорити та писати, якби не те, що ми, українці в Америці, все це не робимо з цього відповідних практичних висновків.

Факти говорять самі за себе. Згідно з поміркованими обчисленнями нас в Америці є півтора мільйона. Тим часом, найстарша і найбільша наша установа, Український Народний Союз, що має кваліфікованих організаторів та майже півтисячі секретарів Відділів, головних завдань яких є, власне, організувати членів, дійшов заледве до двох тисяч осіб, разом із десятками тисячами в Канаді. Коли ж запитати, що членство в УНСОУ, себто забезпечення на життя, більше дає, ніж вимагає, як індивідуально кожному членові, так і всій громаді, то прямо вірний не хочеться і немає ніякого оправданого висноження на те, що ця організація не охоплює навіть десяти відсотків із загальної кількості наших громадян.

Очевидно, що організація має силу, вплив і вартість тільки тоді, коли вона активна. Це єдиний аргумент у нашу некористь, бо навряд чи можна б це багато додати до цієї активності, що її виявляє УНСОУ. Дотепер ЕКА, про те, що в нашій громаді, на початку був УНСОУ, і все, що сталося, сталося через УНСОУ, і нічого не може статися без УНСОУ — не далеко відбігає від дійсного стану. Всі ділянки нашого життя, кожна більша й менша добра акція в нашій суспільності, як і кожна інша наша установа, мають в УНСОУ найбільш активну підтримку.

Таким же переконливим аргументом є і фінанси УНСОУ. Крім фінансових зобов'язань, відносно своїх членів, крім грошових мільйонів доларів у гіпотечних і членських позичках, тільки УНСОУ міг дозволити собі виплатити понад чотири мільйона доларів на видання англійською мовою Енциклопедії Українознавства і десятки тисяч доларів дотацій кожного року на преризні народні цілі.

Усе це стоїть в прямій залежності від кількості членів УНСОУ. Легко уявити, що могло б статися і, що можна було б зробити, якби кількість союзового членства була бодай вдвоє більша!

До цього УНСОУ і змагає. Але це не є справа тільки УНСОУ, не тільки секретарів його Відділів і організаторів, але й кожного з нас, усієї нашої громади. Так і треба до неї ставитися в найкращому інтересі всіх нас разом і кожного зокрема.

Балісти громадянської війни

Прийде час до довгожданого, поки з'ясується всі позиції балансу 10-денної громадянської війни в Йорданії. Хоч з погляду історії людської й матеріальні втрати менше вживали, аніж політичні наслідки, десятки тисяч убитих і раних та руїни в усіх містах маленької країни величезною степу Ізраїля з населенням коло 2-ох мільйонів душ — мусять мати превалюючий вплив на психіку людей і дальший хід подій.

Невідомо, як буде введений в життя новий "мир" між королем Гуссейном та палестинськими партизанами і чи взагалі він збережеться. Головна ціль палестинців залишилася та сама: знищити Ізраїль. Але голова найрадикальшої партизанської організації, "маоїст" д-р Георг Гаїш, постійно твердить, що перемогу над Ізраїлем можна буде отримати аж після революції в Йорданії і скинення Гуссейна з престолу. Очевидно, стривожені арабські лідери намагалися мерщій припинити в Йорданії громадянську війну, в якій згинув арабів більше, аніж за останньої війни з Ізраїлем.

Арабський світ був зрадичалізований, але і його найбільш військовий табір — палестинці, Сирія, Ірак, Алжир — переконані, що раз, що Близький Схід це міжнародна проблема і що не можна легковажити голосу великодержав. Президент Ніксон довів ситуацію над берегами війни, загрозивши збройною інтервенцією і спонукавши Москву, щоб вона прибрала Сирію. Арабські доєбники з лідерами Єгипту, Судану й Лівії у проводі, сбурили проти Гуссейна за його акцію проти палестинців, але можна здогадуватися, як Гуссейн боронив себе в Каїро: ні один вождь у світі не може призначити байду, як твориться держава в його державі, з власним військом і власною законодавчою політикою.

Перемогла американська дипломатія, і добре, що відбулося без нової великої війни. Виявилася трагедія народу, який не зміг зберегти внутрішню єдність. Найближчі тижні будуть присвячені не політиці Йорданії і супроти Йорданії, а лікуванню рани — всіма її маленькими внутрішніми ресурсами і великою допомогою з закордону.

М. Петрович

СОВЕТСЬКІ КОНЦТАБОРИ

За часів десталінізації со-
ветська пропаганда, бажано-
чі, мабуть, применшити за-
гальний шок, викликаний
виявленням і такти з совєтсь-
кого боку підтвердженням
факту, що в період правління
Сталіна в концтаборах сиділи
десятки мільйонів людей за
політичні "протвни" і що ті
концтабори були своєрідними
млинами смерті, не гіршими від
гітлерівських концтаборів —
поділа до загального відомо-
ма, що сталінські концтабори
заликовані і що політ-
в'язні будуть звільнені. Так-
ним чином хрупкий режим
хотів показати світові своє
"гуманне обличчя".

Тепер жовна з усією пев-
ністю ствердити, що це "гу-
манне обличчя" мало тільки
пропагандистний харак-
тер, що, не зважаючи на за-
певнення режиму про звіль-
нення всіх політв'язнів, чи-
мало їх і далі залишилися в
концтаборах, які тільки ді-
стали іншу назву і на відомі
залишилися тим, чим були
за Сталіна, — знаряддям
терору супроти всіх інако-
мислячих.

У листі совєтських політ-
в'язнів до совєтських діячів
культури, що носить назву
"Ганебна система таборів",
читачам між іншим, що ос-
новну масу політв'язнів тв-
орять учасники післявоєнних
національних рухів в Захід-
ній Україні і Прибалтиці.
"Вони сидять у таборах уже
по 20-25 років, у них за
плечима ті ж табори смер-
ти (а в деяких ще гірше), що
обернули 17-18-літніх
літв'язнів на 40-літніх ін-
валідів. Деякі з них засу-
джені вдруге ще за Сталі-
на..."

Це ясно показує, що со-
ветські твердження про
звільнення всіх політв'язнів
із сталінських концтаборів
було блефом. Десятки, ко-
ли не сотні тисяч політ-
в'язнів, що каралися на
концтаборах за Сталіна, за-
лишилися в них до нині.
Крім того, після короткої
посталінської "перерішки",
совєтський режим знову по-
чає розбудовувати, вдоско-
лювати й поширювати сітку
концтаборів в СРСР,
сиджаючи туди все нових і
нових людей, переважно з
рядів молодшої опозиції.

У загаданому вище листі
"Ганебна система таборів"
читачам, що так зване "По-
ложение про виправно-тру-
дові колонії і тюрми", яке
появилася в 1961 році, на
практиці злікувало більш-
шість полєтв'язнів, переведених
урядом в концтабори після
1953 року, і адміністра-
ція концтаборів поверну-
лась великою мірою до ста-
лінської практики. Меси
людей, що опинилися в
концтаборах, приречені на
систематичне і е д обдання,
нестерпний труд, холод і
хвороби. "Ганебна система
концтаборів по-давньому за-
лишилася основоположним
каменем п е н ітенційної
практики. Росія по-давно-
окутана сіткою концтаборів,
в яких, зусупер усім між-
народним конвенціям, де с
підписи совєтського уряду,
застосовується п р имусову
працю, жорстоку експлуата-

цію, піддається людей тер-
рові, нищиться людська гід-
ність. Через ці табори про-
пускають безперервний по-
тік мільйонів людських мас...
Це наслідок свідомо
культивованої каральної по-
літики, що її опрацюють
спеціальні експерти і реко-
мендують, у спеціальних ін-
струкціях з динізмом, гід-
ним експертів з концтаборів
Третього Райху".

З вказаної цитати згада-
ного вище листа виходить,
що через концтабори знову
проходять мільйони людей
як за "старих добрих" ста-
лінських часів. Ленінградці
С. Зорін і Н. Алексєєв у роз-
відці "Час не жде", що ви-
шла у "самвидав", пишуть,
що сьогодні в концтаборах
сидять понад півмільйона
людей (з інших джерел ві-
домо, що 60-70 відсотків —
це українці). Докладне чис-
лення політв'язнів в СРСР не-
відоме. Швейцарський Схід-
ний інститут, базуючись на
відомостях, зібраних амери-
канськими профспілками, в
жовтні 1968 року опубліку-
вав ману з 56 таборами. Ро-
сійський є м і г ранський
журнал "Посев" у березні
1969 року оголосив список,
в якому вказано на місце і-
снування 99 концтаборів,
проте, як пише цей журнал,
то тільки незначна частина
таборів, які в дійсності і-
снують. Практично, як ствер-
джує "Посев", концтабори
існують по всіх республіках
СРСР. Відомо, що число по-
літв'язнів в самій тільки Во-
ронізькій області доходить
до 90 тисяч.

Більша частина концтабо-
рів в СРСР належить до ка-
тегорії загального режиму,
в яких перебувають перева-
жно неополітичні в'язні. Та-
бори суворого режиму зна-
ходяться переважно в райо-
нах лісозаготівель, будів-
ництва залізничних шляхів
тощо, тобто там, де в'язні
(в більшості вже політичні)
мусять фінансово працювати
Таборами окремого режиму,
до яких належать "табори
смерті", бо з них ніхто вже
не виходить, обслуговують
уранові копальні та будів-
ництво воєнних об'єктів в
Арктиці, на Камчатці, Ку-
рильських островах.

Найбільше відомих гро-
мадянству політв'язнів ви-
силають переважно до та-
борів суворого режиму в
Мордовії, а від недавнього
часу також до концтабо-
рів у Красноярськм краю
на Алтаї, Білорусі та Пів-
нічному Кавказі.

Докладніші вістки про
життєві стосунки дійшли
до нас з 17-го табірною від-
ділення Дубровнотабора (мор-
довських таборів суворого
режиму з центром у селищі
Дубровка), в яких сидять
найвідоміші в'язні в тому
числі й українці. Головним
засобом "перевиховання" в
цьому концтаборі є голод, я-
кий підриває здоров'я полі-
тв'язнів та послаблюють
їхній спротив, з тим, щоб на
волю, якщо взагалі до того
дійде, вони виходили ду-
шевно й фізично зломаними.
Умови праці й життя в
концтаборі вже мало чим
різняються від сталінських.
Так зване медичне обслу-

Галиша Дуда

ЕПІДЕМІЯ НАРКОМАНІ — ТАКОЖ УКРАЇНСЬКА ПРОБЛЕМА

(1)

Микола, єдиний син інте-
лігентних батьків, приїхав
до Америки, мавши шість
років. Його батько професо-
наліст відкрив незаборо-
практику і почав просперу-
вати. Виховував сина в
найкращих м а т еріальних
обставинах.

Вже від малої дитини Ми-
кола виявляв надзвичайні
здібності і хист до провід-
ництва. Завжди був попу-
лярним — як у школі, так
поза нею. Пророкували йому
блискучу майбутність на
підставі його осягів у науці.
Ще будучи в середній школі,
Микола був присутнім на
прийнятті одного з граду-
антів. Там він побачив, як
його товариш один по од-
ному зникали за дверима і
за якийсь час знову з'явля-
лися, але вже в напівпри-
рому стані: вони курили
марихуану.

Микола легко дав себе
намовити на таку спробу.
Від того часу почався його
навік до марихуани, і він за-
навмою своїх товаришів-
"гіпн" кожного тижня
брав участь в "парті", де
вони курили це зілля.

Усе це сталося протягом
одного року, коли Микола
відбував останній рік на-
вчання в середній школі. І
визначно, що негативно від-
бився на його оцінках.

В університеті Микола
швидко здобув собі нових то-
варишів. Один із його спі-
льотворів часто хвалився
перед ним, що його при-
яв, який мешкає поза ме-
жами, має багато знайомих,
від яких легко можна набу-

зупиняє нас з мету даль-
нішого систематичного під-
няття політв'язнів. На
трацію в медичних конста-
борних пунктах беруть лю-
дей, які з медичною не ма-
ють нічого спільного. У
зв'язку з цим "лікування"
полягає в тому, щоб навіть
одним непрацездатним ви-
силати на важку фізичну
працю, а від праці звільня-
ти тільки тих, у кого вже
немає шансів на выздоров-
лення.

Проте, існує одна велика
різниця між колишніми ста-
лінськими і сучасними по-
літв'язнями в концтаборах.
До 1950-их років доля по-
літв'язнів не була відома,
і цюйові повстання, які вибу-
хали в концтаборах на почат-
ку 50-их років, розкрили
світові таємницю совєтських
концтаборів і злочини, що
там діялися. Сьогодні всіх
злочинців, доконуваних у
концтаборах, не дається
режимові затаїти. До того і
самі політв'язні відзнача-
ються не абиякою силою во-
лі, що й важко режимові
зломити. Доказом цього є
той факт, що саме в конста-
борах постали найкращі
твори політичної літератури,
яку читають тепер не тільки
в СРСР, але й в цілому
світі. Це характерністичне
для цілої ситуації в СРСР,
де режимові незгодно протис-
тати чоло режимові, його
терорів і безправ'ю.

Після цього з'являється чи-
сло молодих українців-нар-
команів.
Недавно український лі-
тературний журнал, як кілька
місяців тому був всім покля-
ну до шпиталю, де в непри-
томому стані лежало троє
молодих українців. По яко-
му часі, коли допитували
одного з них, де вони здобули
наркотики, він, відмовив-
шись відповідати, зажадав
побачення зі своїм адвока-
том.

В Нью Джерзі священик
оповідав, як одного вечора
до нього звернулася телефо-
нічно стурбована мати по-
назначений час великий
єресьний птах розгорнув свої
могутні крила, піднісся
високо понад хмары та не-
мов човен "до синього мо-
рі", то "вирину, то потопи".
хоч летить понад 800 миль
на годину. В задумі над ве-
личчю Творця і будищує
величчю досягненням сучас-
ної людини — час біжить.
Окрім повного комфорту,
симпатичні створення, між
якими не бракує і наших
гарних українських дівчат,
добавлять про всі вигоди. Жур-
нали і газети, відвідування з
"бери", чай, чі кави, описи
й обід. Ще я, як кажуть, до-
бре не оглянувся, а вже за-
повідують, що летимо над
Су Сент Мері, Тондербей,
Вінніпег, Едмонтон, Річмонд,
часу між Торонтом і Едмон-
тоном три години, якраз ви-
стачає на те, щоб бути в Ед-
монтоні, в тому самому часі,
коли влітати з Торонта. І
коли в Торонті сидісте, де-
сять Вініпегів обиде, а
підвізавши до Едмонтону
знову на сідіння потрапля-
сте. Три години пробігло і
як вже на летівці в Ед-
монтоні. Веру такі. До міс-

на захід до Едмонтону

Щоб допомогти успіш-
но провести плян Сенатора
і Головного Предсідника У-
НС, канадські головні у-
рядники також включилися
до цього. 19-го липня 1970
р., в неділю раненько, о год-
9.15, покидаю Торонто і
літаю до "Ер Канада" на-
правляючись до Едм-
онтону. Там масо зустрітись для
обговорення дальшого п-
ляні й маршруту. Раянок чуд-
ний. На небі ні хмарини. В

вати наркотики. Він запро-
вадив Миколу до того при-
ятеля, і там уперше Микола
зробив інжекцію героїну.

Від того часу Миколіні
оцінки в науці ще більше
погіршилися. Він часто пи-
сав додому, прохаючи гро-
шей. Батьки без жадних за-
питів прислали йому стіль-
кий скільки він просив. Ми-
кола пропущав виклади,
і дирекція загрозила йому
виключенням з університету.

Тоді Микола написав до-
дому, що він на один семес-
тер покине нормальне від-
відування клас, а натомість
заниметься на два курси,
щоб поправити свої оцінки,
і тоді знову повернеться до
нормальних годин науки.

Очевидно, що він навіть
не мав заміру записуватися
на ті курси, бо продаж нар-
котиків забрав йому весь
час.

Спочатку Миколіні зна-
йомі дали йому одну дозу
героїну за дарма. З того ча-
су і почався у нього навік
до героїну, який коштує
тепер 80 доларів денно.

Микола — це українець!
Наркотики — загроза для
української молоді

В першому тижні березня
1970 року медичний відділ
Нью Йорку опублікував ста-
тистичні дані, з яких вихо-
дить, що з початку цього ро-
ку в цьому місті померло 162
людей внаслідок зловжи-
вання героїною; з-поміж
цього числа 13 були студен-
ти.

В 1969 році 900 осіб по-
мерло внаслідок зловживан-
ня героїною, з того 224 сту-
денти.

Наведені вище статистич-
ні дані були б ще більше
показовими, коли б ми
знали, скільки в тому числі
померло молодих українців.

Недавно на традиційній
засіданні українських студен-
тів університету і молодих
професіоналів кожний у-
часник курив марихуану.

Зі слів одної студентки, я-
ка перший рік вчиться в
університеті, до відомого,
що вона має труднощі вклю-
читься в товаришеске життя
тільки тому, що не курить
марихуани.

Щораз більше явним стає,
що українська молодь не
задовольняється лише ку-
ренням марихуани, але ви-
робовує всі роди наркоти-
ків. І це в більшості випад-
ків кінчається трагічними
наслідками.

Щораз збільшується чи-
сло молодих українців-нар-
команів.

Чому наркотики вимпують
молоді?

Часто батьки в розпачі
запитують себе: "Чому мо-
ї дитина стала навікати до
нркотиків? Ми ж їй даємо
все, що вона хоче".

Продоподібно, для цього
є дві причини: перша — це
певна ментальність даної
людини, а друга — лег-
кість, з якою можна набу-
вати наркотики в теперіш-
ніх обставинах.

Із статтей у часописі мо-
жна довідатися, якого типу
людьми є так звані "лусе-
ри", продавці наркотиків.

(Закінчення буде)

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ЩЕ ПРО РЕГІОНАЛЬНІ ЗБІРНИКИ

Стаття письменника І.
Смоляка п. з. "Світ і наші сві-
тики" в "Свободі" з 15 ве-
ресня ц. р. викликає ряд ре-
флексій. Ніхто не заперечує
доцільності регіональних
збірок, але І. Смоляк слу-
шно стверджує, що ми —
все ще дуже "регіональні" і
тому замикаємося радше у
своїх малих світиках, а все-
український світ стає на
дальшому плані.

Факт зовсім не позитив-
ний, але... наливний. Відомо
теж, що куди легше навіть
малому осередкові українців
зібрати хоч би й сотню ти-
сяч на місцеву довідку, як
10 чи бодай 5 відсотків та-
кого фонду зібрати на якусь
загальноукраїнську справу.

Автор статті згадує про
ряд неопублікованих студій
і літературних творів, що
лежать у нас в архівах і в
них, хабути, так і зотліють,
згодом про закляки Об'єд-
нання Працівників Літера-
тури для Дітей і Молоді, які
не знаходять відгуків, зга-
дує, що ми й досі не видали
Білої Книги про голод в Ук-
раїні 1933 р. (поляки видали
солідну книгу про Катинь,
а ми і досі не масмо книги
про большевицькі злочини в
часі їх відступу 1941 р. —
про масові убивства у тюр-
мах світ і досі не знає!).

Прикладів к а р динальних
заведвань у ділянці фунда-
ментально важливих видань
можна наводити десятки, і
однаково буде це тільки
черговий крик у порожн-
чу.

поряду: її син за продаж
наркотиків сидів у в'язниці.

Недавно до одного украї-
нського лікаря в Нью Йорку
звернулося двоє молодих
українців з гепатитом — за-
паленням печінки. Причи-
ною цієї недуги було уку-
сування нечистих голок для
інжекції героїну.

Популярний ж у рналет
ніше про часті телефонічні
звернення батьків, які бла-
годарно помагають для своїх
дітей, арештованих поліцією
за вживання наркотиків.

Довідусмося про те, що
на сході, на заході, в містах
і по селах Америки украї-
нська молодь зловживає на-
ркотиками.

Хоч точної статистики
наркоманії в українській
громаді немає, вище згада-
ні випадки свідчать про
поважність і загрозливість її
для української молоді.

М. Бухий

Торонто

Одна з причин, що ми
"регіоналісти", але чі не
вдалося б використати цей
наш регіоналізм і для шир-
шого справ — власне ви-
давничий діяльність? Просто
таки: регіональні збірники,
але одночасно збірка фонду
на видання якоїсь наукової
праці автора з даного регі-
ону, а чи "регіонального"
письменника або поета. Ко-
жен бо автор походить з я-
коїсь частини України —
чому ж досі якраз земляки
не фундують видання їх
творів?

Що більше — мені відомий
факт, що деякі редактори
регіональних збірок, коли
йдеться про власні
писання, ставлять тверді
вимоги до інших, власне за-
гальноукраїнських установ,
щоб в і д а л и їх писан-
ня. А тим часом повинно бу-
ти якраз навпаки — ви-
штов з даної території —
"регіону" більш чи менш та-
лановитий письменник, то
хто ж, як не земляки, зема-
ли повинні уфундувати ви-
дання його творів.

Так була б і регіональна,
але й всеукраїнська робота
успіх.

І може б врешті, в такій
спосіб бодай частинка літерату-
рних творів чи наукових
(загальноукраїнського зна-
чення) студій появилася б
друком — для загальної, а
не тільки "регіональної" ко-
ристі.

Попирити свій "локаль-
ний" патріотизм на всеукраї-
нський можна було б цим
шляхом і дуже доцільно і,
мабуть, дуже успішно.

Чи відгукнується якийсь
"комітет регіонального ви-
дання" на цю пропозицію?
Думаю, що було б дуже ко-
рисно для нашої науки і для
літератури — не тільки ю-
нацької, що про неї згадав
п. Смоляк, але й для діячів
культури, загальної та відді-
льного іншого загальноукраї-
нського характеру видань. А
архів наших установ не
"маринували б" маси рукопи-
сів. І нарешті "наші" письмен-
ники не мусять б. бути
самі і авторами, і видавцями,
і адміністраторами, і ко-
льоптерами, і чокарями
так за своєю творчістю
для української "воукраїн-
ської" — літератури.

Українська мова в
школі в Босекур

Вінніпег. — Вперше введе-
но вивчення української мо-
ви, починаючи від 9-ї класи, в
канадській публічній шко-
лі в містечку Босекур біля
Вінніпегу. Викладає там фа-
ховий вчитель Ф. Крайник.
Для започаткування цих ви-
кладів багато зусиль зробив
о. декан Іван Іванчук, парох
місцевої української катол.
церкви св. Духа.

ВСТУПАЄ В ЧЛЕНВ
УНСОУ

питаю таке: як, як зчас-
те, що я українськ Відпові-
дає без скрупулів, що на укр-
аїнській виглядає! Словом,
робити що хоч, а "свій" свій
познама". Зрозуміла річ, що
якже по такій заяві немає а-
ргументу, і дальше розмова
пливе, як між давніми зна-
йомими. Вправді, тут не вхо-
дять у рахунок багато тих,
які є власниками готелів,
ресторанів, з якими вже
давно ми робимо "бізнес"
та часто зустрічаємося.

В Едмонтоні зустрічаю
Сенатора і Гол. Предсідни-
ка. Замешкали вони у готе-
лі "МекДоналд". Тим обго-
ворюємо план праці. Зустрі-
чаємо наших секретарів, пп.
Наконечного і Войтика. Сні-
дуючий день позначається
великою активністю відві-
дини Пресвітеріального Вла-
дики Кир Ніла. Пресвіте-
ріального Владки Кир

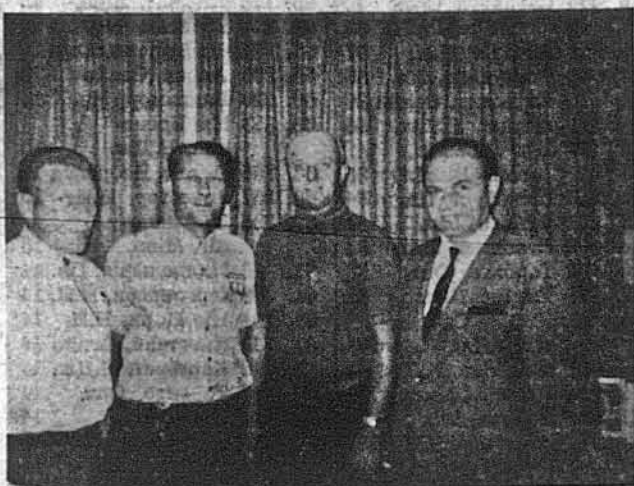


4.5 (160)

ОСІННЯ КАМПАНІЯ І ЇЇ МЕТА

ЯКЩО ВАС БОГ ПОБЛАГОСЛОВИВ ОСОБАМИ, ЗА ЯКІ МАСТЕ ОВОВ'ЯЗОК ДІТИ: БАТЬКАМИ, ДРУЖИНОЮ, ДІТЬМИ, ВНУКАМИ, ПОДБАЙТЕ НЕГАЙНО ПРЯК ДОПО НАВІТЬ ЯК БИ ВАС НЕ СТАЛО. ЗАБЕЗПЕЧИТЬСЯ НА ПОТРІБУ В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ СОЮЗІ СМУ

Новий Відділ УНС на Заході Нанади у Летбрідж, Алберта



УПРАВА НОВОСТВОРЕНОГО ВІДДІЛУ УНС В ЛЕТ-БРИДЖ. Стоять (зліва): Володимир Мисик — голова, Андрій Аераменко — секретар, Сергій Пономар — касир, та головний радний і обласний організатор УНС В. Дідюк. На знімку бракує п. І. Новодеворського, голови контрольної комісії.

В. Ділюк

**ВЗАЄМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ: УНС
ЗАБЕЗПЕЧУЄ МАЙБУТНЄ МОЛОДІ,
МОЛОДЬ ЗАБЕЗПЕЧУЄ МАЙБУТНЄ УНС**

A black and white photograph of a man with glasses, wearing a dark suit and a white shirt with a dark tie. He is smiling and holding a baby in his arms. The baby is looking towards the camera. The background is dark and out of focus.

Дарія Петровська

нова членка 147 відділу і Аллентавні, яку записав до Союзу годова згаданого відділу Стефан Муха. Дарія утиєнцію «Ален Гайску» і скінчивши її плянує вступити до коледжу для продовження студій. Позашкільно вона належить до танцювальної групи «Аллен-таві», а крім того є активною в церковному комітеті УК Церкви Непорочного Зачаття Пречистої Богородиці, де її батько Стефан є головою. Мама Дарія Ольга і батько належать до 20-го відділу ООЧСУ в Аллентавні.

Прикладні бабуня і дідуньо



Наймолодші члени 86-го Відділу УНСоюзу при Українському Спортовому Клубі в Нью-Йорку, Рома Марія Бардигула і Богдан Степан Бардигула. Тамі батьки Степан і Віра Бардигули, як і старша сестричка Любомира є також членами 86-го Відділу УНСоюзу.



Юрій Бачинський з дружиною і діточками Лесею (4 роки) та Романом (2 роки), це союзова родина з Дітройту, Міш. Всі вони є членами УНСоюзу в 146-ому Відділі в Дітройті.



Наталка Січ.

донька Дмитра і Оксани Січ,
наймолодша членка 116-го
Відділу УНС Т-ва „Вільні
Козаки” в Трентоні, Н. Дж.



Ксения Кольцо

щаслива, що має такого дідуся. Ним є проф. Теофіл Остап'юк, який твердить, що найкращим дарунком для внука є грамота УНСоюзу. Ксеня це вже третя внука проф. Остап'юка, який дідуся дарує грамоту УНСоюзу. Ксеня Кольчио стала членкою 88-го Відділу УНСоюзу в Кергонісон, Н.Дж.



Олег Панкевич,

син Порфирія і Тамари Пакєвєвич, член 353-го Відділу УН Союзу в Нью Бронсвік, Н. Дж. Олег саме закінчив з гарним успіхом 8-му класу і почав навчатися в середній школі. Крім науки в школі, він активний як пластунок і в цьому році був братчиком новаків на пластовій оселі "Вовча Тропа" в Іст Четрмі, Н.И.

ДАЛЕКИМИ ДОРОГАМИ ЗАХІДНОЇ КАНАДИ

(Продовження зі стор. 2-ої)

ше, що на самому ж тоді літаку я чув у кількох мільйонів українську мову і нічого не чув німецької!

З таким роздумишем, або, правду кажучи, з гонимими денеруваннями, і не чуваючи літак приземлився на аеродромі в Калгарі. Літак, кілька хвилин і я у „світлої хаті“, в „Сен Юїє Готелі“ якого власником є український, визначний громадянин п. Стратігчук. Називаючись готель своєю хатою, завжди в Калгарах в нього перебуваю. Без довшої затримки зв'язуюсь скоріше телефонічно з головною в ділу УНС д-ром Гладішим, який, секретарем інж. полк. Ковальським, п. Масюком, п. Камінінським та оо. Лозинським, Грещуком і о. Фіколом, адлерманом Петрашакмом, іншими. Малина, в русі, короткий час зустрічаємося у домі п. інж. полк. Ковальського. Обговорюємо, ріш

В дорозі до Лєтбріджу

Рано, цей раз вже автобусом, їду до Лєтбріджу, далеко на „боці“ висуненої загальної, хоч і невеликої, зато гарної і добре організованої, української громади. Рівнина і простори, тільки вітер (досить тут частий) по „полі гуляє“. Автобус мчить, і за 4 години я на місці. В Лєтбріджі я був, але вже досить давно. Мав там знайомих, але тепер, їдучи сюди, не знав, до кого. Звідки починали? Приїхавши на автобусову ста-

цію, шукаю телефонічну будку, а в ній книжки. Знаю о. Сивенського, тому починаю від нього. На жаль, телефон мовчить. Дізнаюся пізніше, що о. Сивенський якраз виїхав на вакації. Пробую до п. Романюка, однак говорю тільки з його дружиною, він працює. Шастить зв'язатися з давним знайомим о. Лядом, визначним священником - громадянином. Від нього одержую всі інформації та вказівки, куки звертається. Вістку, що йшло громаду відвідують визначні представники нашого українського організованого життя, приїхав з великим відовленням. Хоч часа вакації, однак, робимо все, щоб зустріч випала якнайкраще. Радить зв'язатися у першу чергу з головою КУК п. В. Мисником та його батьком, власником готелю „Арлінгтон", п. І. Мисником, знайомі і визначні у суспільно-громадських діях у багатьох місцях Канади. Накручую числа, і вже говорю з п. І. Мисником. Хоч ми не знайомі, дуже скоро знайо-

мигось і зав'язується у нитку. Ця хвилина розмова. За кілька хвилин (Летбридж місто не велике) я вже у готелі „Арлінгтон“. Ми радішими чекати, щоб було затишніше для прийняття гостей, які, як каже п. Мисик, сюди до нас так рідко приїжджають. Сенатор Кук — це ж давній знайомий, знаємося, знаємося! Походить ще з молодих літ. Бачу захоплення і радість цілої родини п-на Мисиків, його дружини та сина Володимира — голови місцевого КУК. Ціла родина це визначні і випробувані успішно - громадські і церковні діячі в багатьох містах Канади. Найстарша дочка п-на Мисиків, пані Вагнер, відповідальною працює в Централі КУК у Вінніпезі, а друга дочка, пані Ратин, визначна диригентка хору у Судбури. Сам п. Мисик з головою православної громади. Обмінююся думками, беремося до роботи. Повідомлені: прес-радіо, телевізія та мейор міста. Всі вони виявляють

лике заінтересування відомими діячами Сенатора, їх містять Запрошення для переведення з ним зустрічі, інтегровано, та запрошення для вступу по радіо і телебаченню. Все це було дуже успішно проведено. Два дні у радіо і телебаченні повторялися виступи - інтерв'ю Сенатора, а місцевому щоденнику чергові дні також появились дуже цікаві статті, які позитивно насвітлювали працю українського суспільства, Леонарда бріджської громади, Сенатора Юзика, Президента КВУ п. Н. Лисогора, а протім згадувано і про повенелення та змагання українського народу. Велике зацікавлення відомими Сенатора і Головного Пшедседника виявив посадики міста великий приятель українців, п. Андерсон, запрошивши відвідини в Ситі Голл. Впринняв до Книги Почесних відвідувачів, а р у ч е н н я символічних дарунків міста друкованих інформацій по місто Летбридж і його цілі вісім місяця та спільно знімаючи, яка описала бую

місцевому щоденнику, закінчилися насправді дуже гарні і щирі відвідини мейора, 3 відвідини самого міста наших українських церков великого і модерного стилю, варто відітнути Японськй Город, який був збудований у 100-річчя Канадського заходоу японських організації з допомогою уряду, на тому місці, де під час другої світової війни був табір для полонених японців. Музей і Город справляють гарне враження і стають atrakціями міста для відвідин туристів. Здержано і строгий японський звичай. Обов'язково при вступі до будинку який-сь символізує японське святино, гарні японки так заставляють скинути взуття і тек на „босака” по ній проходитьесь. Не зважали вони навіть на с е н т о рський „чич”, і п. Сенатор П. Юзін пройшовся у шкарпетках. На ті Японського Городу відвідуночі його, постала чудова ідея в голові відділу КУК п. Мисника: створити Українське Село у 80-річчя поселення українців

у Канаді! Ідею цю підхопив і мейор міста та приобіцяв всю допомогу. Вірніше, що у короткому часі зможемо відвідувати Летбридж, а в ньому Українське Село. У престо́рій залі православної церкви зібралось поважне число людей. Збори відкрив голова відділу КУК п. Мисик, а гарно і зміло промовив ний нийого заступник п. Ромэзюк. По знаменитій виступі Сенатора і Головного Пресидента, прийшлося і мені «трішнюку рабу Бо́жому» говорити. По активній дискусії, запитах і відповідах, збори продовжувалися, і замітно було, що присутні дуже радо були б нийних ще довше. Всі ради, я вдоволений з подякою за відвідини раздохдили вже біля півночі, запрошуючи частіше до них приїздити. План побуту наших провідників віччепався, і вони вже раненько у дальшому маршруті, на Норт Бателфорд.

(Далі буде).

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ ЗА МІСЯЦІ СЕРПЕНЬ 1970 РОКУ

Цей звіт дає огляд здобутків організаційного відділу головної канцелярії УНСОЮЗУ в місяці серпня, а саме кількості нових членів, які забезпечилися в УНСОЮЗІ в тому місяці, сум забезпечення їх їхніми організаторами. Окремо, з призначенням, підмічено місячних переможців, тобто тих організаторів, які в серпні придбали десять або більше членів. До злимок організаторів здавна відомих нашої громаді і ширшому громадянству, прибула нова — п. Петра Бабиця, секретаря 115-го Відділу з Ментону, огайського штату, який в серпні придбав десять членів, забезпечивши їх на помітну суму 21,000 доларів. Вітасмо його в сім'ї визначних будівничих нашої установи. На окреме відмічення заслуговує в серпні почесний член УНСОЮЗУ, колишній його головний радний, п. Володимир Дідик з Дітройта, який, здобувши 30 нових членів із 35 грамотами за загальною сумою забезпечення 57,000 доларів, заступив новий Відділ УНСОЮЗУ при Православній Церкві в Дітройті (ч. 82). Другий новий Відділ (ч. 491) в серпні заслав в Летбридж, Алберта, обласний організатор п. Василь Дідюк. В червні ц.р. він заклав був новий Відділ в Гамілтоні (ч. 416).

Окрему частину звідування діяльності організаційного відділу, подаючи наусліпніших організаторів та Відділи, а далі здобутки Округу і їх чергування за числом членів, придбаних на їхній території. Таблиця, яка подає числа нових членів придбаних за місяцями, замикає звіт з минуломісячної організаційної роботи.

ЗДОБУТКИ ЧЕМПІОНІВ СЕРПНЯ 1970 Р.

Ч. П.	Організатор	Відд.	Число членів	Сума забезпечення	Відд.
1.	В. Дідик	82	35	\$57,000	5 АДД
2.	В. Дідюк	440	35	91,000	8 АДД
3.	Р. Чучкевич	346	10	17,000	
4.	П. Бабиця	115	10	21,000	1 АДД
5.	Е. Репета	292	10	25,500	4 АДД



82 В. Дідик (35)

440 В. Дідюк (35)

346 Р. Чучкевич (10)



115 П. Бабиця (10)

292 Е. Репета (10)

НАЙКРАЩІ ОРГАНІЗАТОРИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ПО КІНЕЦЬ СЕРПНЯ 1970 Р. ПРИДБАЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

Ч. П.	Організатор	Відд.	Кількість чл.	Ч. П.	Організатор	Відд.	Кількість чл.
1.	В. Дідюк	440	137	51.	В. Зацерковний	439	15
2.	Е. Репета	292	84	52.	П. Ліщак	230	14
3.	С. Гавриш	83	71	62.	С. Мотрович	295	14
4.	М. Семків	379	57	62.	Ю. Баранюк	371	14
5.	Т. Шпікула	221	44	62.	Т. Тешук	422	14
6.	Р. Чучкевич	346	41	62.	В. Пінковський	432	14
7.	Л. Вовк	444	40	62.	В. Запаранюк	484	14
8.	М. Турко	63	36	68.	В. Вовчик	35	13
8.	М. Ткачук	114	36	68.	М. Фединашин	155	13
8.	В. Дідик	183	36	68.	Марія Душин	293	13
11.	М. Хоманчук	5	34	68.	о. Петро Мелех	342	13
12.	К. Сачко	53	32	68.	М. Дербуш	345	13
13.	Квітка Стецюк	25	31	68.	М. Захарко	349	13
13.	Анна Гнатюк	37	31	68.	В. Давидюк	411	13
15.	Я. Бурій	402	30	68.	В. Зорич	432	13
16.	В. Лавринів	456	29	68.	Стефанія Коцій	472	13
17.	І. Пиндус	39	28	77.	С. Гонза	38	12
17.	Е. Гомотюк	277	28	77.	О. Стешич	130	12
19.	І. Ожежинський	153	27	77.	І. Заворський	147	12
19.	Р. Крупка	361	27	77.	І. Мелінішин	220	12
19.	І. Книгінський	430	27	77.	А. Попа	316	12
22.	В. Вшиваний	361	26	77.	Я. Карп'як	385	12
22.	Софія Куца	440	26	77.	М. Малинівський	437	12
24.	Люба Васильо	94	25	77.	Д. Заневич	441	12
24.	А. Слюсарчук	174	25	85.	Софія Оріх	33	11
26.	І. Петрунц	78	24	85.	Т. Чурма	157	11
26.	Т. Кубарич	217	24	85.	В. Матичак	157	11
28.	А. Піздин	55	23	85.	І. Живіцький	182	11
28.	В. Ластовецький	184	23	85.	Е. Манацький	194	11
30.	Олена Олек	22	21	85.	Софія Карп-люк	204	11
30.	І. Пригода	361	21	85.	І. Гринчишин	223	11
32.	М. Кігічак	240	20	85.	Ф. Петрик	362	11
32.	С. Омельченко	451	20	85.	М. Ніч	397	11
35.	Анна Гарас	47	19	86.	Д. Попадинець	434	11
35.	Р. Колодій	191	19	85.	І. Геврик	445	11
37.	М. Отрок	14	18	85.	М. Шпінто	489	11
37.	Л. Воднар	131	18	98.	К. Хільченковський	10	10
39.	П. Бабиця	115	17	98.	В. Салабу	76	10
39.	А. Джула	161	17	98.	Н. Драпава	96	10
39.	В. Труфін	266	17	98.	І. Шилькевич	116	10
39.	В. Гавриляк	316	17	98.	Г. Корб'як	146	10
39.	Стефанія Букш-вана	340	17	98.	В. Новак	156	10
39.	В. Олійник	387	17	98.	І. Вельгак	167	10
45.	О. Зинюк	15	16	98.	С. Філик	163	10
45.	П. Головачук	42	16	98.	М. Ярема	175	10
45.	А. Дорошенко	114	16	98.	Марія Шпіку-ла	221	10
45.	Г. Кисіль	336	16	98.	М. Аркотин	261	10
45.	І. Телюк	414	16	98.	В. Волошин	281	10
51.	М. Москаль	16	15	98.	І. Мартинюк	330	10
51.	М. Хомин	32	15	98.	Е. Притула	337	10
51.	В. Квас	88	15	98.	Марія Свєрда	343	10
51.	В. Палідвор	204	15	98.	О. Продивус	356	10
51.	В. Романішин	254	15	98.	М. Ольшанський	423	10
51.	П. Федик	292	15	98.	П. Дяків	427	10
51.	І. Малко	320	15	98.	І. Скальчук	430	10
51.	В. Оріховський	353	15	118.	Тека Мороз	468	10
51.	В. Попович	367	15				
51.	В. Побудинський	368	15				

ЗДОБУТКИ ОРГАНІЗАТОРІВ УНСОЮЗУ У СЕРПНІ 1970 Р.

Ч. П.	Організатор	Відд.	Кількість чл.	Сума забезпечення	Відд.
7.	Олена Словик	1	\$ 1,000		
9.	В. Салак	6	5,500		
12.	В. Лукчань	1	3,000		
16.	М. Москаль	3	3,000		
21.	В. Галич	1	5,000		АДД
25.	Квітка Стецюк	2	2,000		
32.	Анна Хомин	1	1,000		
39.	І. Ожежинський	1	2,000		
39.	І. Пиндус	3	3,500		
45.	М. Сенек	1	1,000		
46.	І. Сквітнянський	2	10,000		
48.	С. Івасечко	2	1,000		
49.	С. Вовк	2	7,000		1 АДД
56.	П. Когут	2	2,000		
63.	М. Турко	5	5,000		
75.	В. Ващинський	1	1,000		
82.	В. Дідик (новий Відділ)	35	57,000		5 АДД
83.	С. Гавриш	2	2,500		
85.	Т. Панько	1	1,000		
88.	В. Квас	2	6,000		
90.	О. Сидор	4	4,000		
94.	Люба Васильо	3	8,500		
114.	Е. Репета	2	10,000		2 АДД
115.	П. Бабиця	9	21,000		1 АДД
116.	С. Шилькевич	1	1,000		
125.	С. Касіян	2	2,000		
127.	І. Була	1	1,000		
131.	Л. Воднар	1	1,000		
142.	М. Маркович	2	2,000		
144.	М. Хомко	1	1,000		
146.	Е. Репета	1	500		
151.	Анна Пинюк	1	1,000		
163.	С. Філик	4	4,000		
171.	С. Раш	2	2,000		
174.	А. Слюсарчук	6	15,000		2 АДД
177.	І. Лаба	1	500		
180.	Геновефа Жеребляк	2	2,000		
182.	А. Гнатюк	2	2,000		
183.	Д. Кошильовський	2	2,000		
191.	Р. Колодій	1	500		
194.	Е. Манацький	2	2,000		
204.	Софія Карплюк	1	500		
211.	Т. Соколовський	1	1,000		
214.	О. Твардовський	2	10,000		2 АДД
217.	Т. Кубарич	5	5,000		
220.	І. Мелінішин	1	3,000		
221.	Т. Шпікула	1	1,000		
223.	І. Гринчишин	2	2,000		
230.	П. Ліщак	2	2,000		
235.	М. Вовк	2	2,000		
236.	М. Скерпюк	1	1,000		
237.	М. Крика	2	2,000		
239.	М. Ковальчук	1	1,000		
240.	М. Кігічак	5	26,000		3 АДД
245.	Е. Репета	4	14,000		2 АДД
245.	М. Мартиненко	1	1,000		
254.	В. Романішин	2	1,500		
257.	А. Рудник	3	7,000		
266.	В. Варшона	2	5,000		
266.	В. Труфін	1	3,008		
268.	Е. Барилка	1	1,000		
270.	А. Шаран	2	2,000		
276.	О. Білик	1	1,000		
277.	Е. Гомотюк	1	1,000		
280.	С. Гавриш	1	5,000		АДД
286.	Перла Хиллак	1	1,000		
287.	О. Стецюра	1	1,000		
292.	П. Федик	2	2,000		
301.	М. Ткачук	1	500		
303.	В. Лешук	3	16,500		
307.	Д. Галонська	1	1,000		
309.	П. Кобас	3	11,000		2 АДД
312.	С. Гавриш	1	1,000		
316.	В. Гавриляк	1	1,000		
320.	І. Малко	2	1,000		
331.	С. Гавриш	1	2,000		
346.	Р. Чучкевич	10	17,000		
347.	Катерина Гордон	2	1,000		
348.	Марія Макара	1	2,000		
353.	В. Оріховський	2	4,000		
361.	В. Вшиваний	3	2,000		
364.	Ольга Кукиж	1	500		
367.	В. Попович	1	500		
371.	Ю. Баранюк	1	1,000		
372.	О. Ярема	2	6,500		1 АДД
373.	Марія Крукова	1	1,500		
374.	В. Дідюк	7	32,000		2 АДД
375.	В. Федор	1	1,000		
375.	І. Давидівський	1	1,000		
379.	М. Семків	7	4,500		
385.	Я. Карп'як	1	1,000		
387.	В. Олійник	1	1,000		
409.	Жанета Болянд	1	3,000		
414.	І. Телюк	4	3,500		
427.	П. Дяків	1	1,000		
436.	П. Вербоуєвський	2	4,000		
444.	Л. Вовк	5	14,000		2 АДД
456.	В. Лавринів	2	6,000		1 АДД
457.	Надія Литвиненко	1	1,000		
461.	М. Шпурко	1	1,000		
463.	В. Гіряк	2	2,000		
464.	М. Хомин	2	3,000		
473.	Віра Ваніт	1	5,000		
481.	М. Сивий	3	2,500		
491.	В. Дідюк (новий Відділ)	17	33,000		2 АДД
494.	В. Дідюк	10	26,000		4 АДД

ВІДДІЛОВІ УРЯДОВЦІ І ДЕЛЕГАТИ!

Головна Канцелярія писала Вам оголошення про Округні Збори Відділів Вашої Округи, прохаючи Вас обов'язково прийти на них. Також прохасмо Вас подбати про нових членів і їх аплікації принести на збори. Це перші Ваші збори після Конвенції. Вони будуть мати цікаву програму. Довідається на них про рішення Конвенції та про ухвали Головного Уряду, який щойно відбув свої наради, про будову великого союзного дому та інші наші плани на будуче. Не опустіть цих зборів! Приведіть на них також своїх приятелів та кандидатів на членів УНСОЮЗУ.

НАЙКРАЩІ ВІДДІЛИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ПО КІНЕЦЬ СЕРПНЯ 1970 Р. ПРИДБАЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

Ч. П.	Організатор	Відд.	Кількість чл.	Сума забезпечення	Відд.
1.	361 Нью Йорк, Н.І.	76	66.	70 Джерзі Ситі, Н.Дж.	15
2.	379 Чикаго, Іл.	67	66.	76 Ньюарк, Н.Дж.	15
3.	221 Чикаго, Іл.	63	66.	96 Піттсбург, Па.	15
4.	346 Клівленд, Огайо	46	66.	147 Аллентаві, Па.	15
5.	94 Гамтрамк, Миш.	42	66.	175 Дітройт, Миш.	15
6.	444 Саскатун, Саск.	40	66.	245 Трентон, Н.Дж.	15
7.	430 Філадельфія, Па.	39	66.	254 Нью Британ, Кон.	15
8.	5 Асторія, Н.І.	37	66.	295 Акрон, Огайо	15
9.	63 Форд Сіті, Па.	36	66.	320 Балтимор, Мд.	15
9.	240 Клівленд, Огайо	36	66.	353 Нью Бронкс, Н.Дж.	15
9.	340 Ньюарк, Н.Дж.	36	66.	356 Омага, Небраска	15
12.	82 Дітройт, Миш.	35	66.	367 Рочестер, Н.І.	15
13.	53 Піттсбург, Па.	34	66.	385 Мінеаполіс, Минн.	15
13.	131 Чикаго, Іл.	34	81.	10 Філадельфія, Па.	14
13.	402 Етобіко, Онт.	34	81.	88 Кергонксон, Н.І.	14
16.	432 Торонто, Онт.	33	81.	194 Нью Йорк, Н.І.	14
17.	456 Тимінос, Онт.	32	81.	230 Янгстаун, Огайо	14

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ У.Н.СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СЕРПЕНЬ 1970 РОКУ

НОВІ ВІДІШЛИ:

Зорганізовано нові Відділи УНСоюзу саме: ім. Покрова Пресв. Богородиці при Катодралий Громаді УПЦ, означений членом 82 з осядком у Дітройті, Мичіг., та ім. Гетьмана Івана Мазепи, означений членом 491 з осядком у Петербурзі, Альберта в Канаді.

Департамент Молоді

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.: 9 Криворізький Л. 2, Салік Роберт В.
16 Канієцька Дебора Е., Степанів К. М.
56 Сабрид Юра А. Р.
63 Марджан Джейсон З.
72 Барбос Олександр А.
85 Барко Іва, Брієло Деніс-ка, Маріана, Катістий Іван П., Пасхольд Надія, Рокані-нахоский Іван П., Роагін Марко, Сомосині Віктор, Роман, Смик Андрій.
83 Малиновський Едвард В.
88 Коліч Ксєня.
90 Височанський Йосип.
114 Галіна Надія.
115 Дашко Данило Д.
116 Сіт Надія.
144 Ласковський Марія А.
151 Антонов Тад Хр.
204 Дорній Брітні.
223 Селзар Франко.
235 Овлад Марія, Наталя.
266 Бабур Зувана М.
276 Міллер Ярослав мол.
286 Чекан Гері М.
292 Вілєнський Степан А.
330 Пастерко Іосиф Е., Пилипів Яким Т.
307 Слабий Мікола Р. В.
346 Максімак Ігор Р., Ірина М., Розафія Володимир І. 2.
347 Сахаровський Анна Е., Іван П.
353 Романішин Марія А., Іосиф Р.
371 Кузьмач Роксолана М.
373 Валеска Зувана А.
374 Воянич Іван С., Дідок Іван П.
385 Радисевська Марія А.
427 Головай Мікола Ф.
444 Качур Кенет М.
461 Митчак Анна Л.
463 Когут Намела А., Ранієв-ка Оксана А.
464 Іванська Наталя Л.
481 Догієв Татяна Н.
491 Авраменко Андрій С. мол., Вах Іван, Надія, Олена; Митичі Яніна К., Іван В.; Рогатин Оксана.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТИ НАНОВО:

Відд.: 58 Стар Шарон.
78 Вукста Іван К., Іосиф А.
Ліза М., Олена А., Павло Фр.
94 Шестак Ярослав.
102 Ворис Іван, Магоцький Володимир, Свєн.
104 Матковський Роман.
108 Марджан Джейсон З.
151 Антонов Тад Хр.
204 Дорній Брітні.
223 Селзар Франко.
235 Овлад Марія, Наталя.
266 Бабур Зувана М.
276 Міллер Ярослав мол.
286 Чекан Гері М.
292 Вілєнський Степан А.
330 Пастерко Іосиф Е., Пилипів Яким Т.
307 Слабий Мікола Р. В.
346 Максімак Ігор Р., Ірина М., Розафія Володимир І. 2.
347 Сахаровський Анна Е., Іван П.
353 Романішин Марія А., Іосиф Р.
371 Кузьмач Роксолана М.
373 Валеска Зувана А.
374 Воянич Іван С., Дідок Іван П.
385 Радисевська Марія А.
427 Головай Мікола Ф.
444 Качур Кенет М.
461 Митчак Анна Л.
463 Когут Намела А., Ранієв-ка Оксана А.
464 Іванська Наталя Л.
481 Догієв Татяна Н.
491 Авраменко Андрій С. мол., Вах Іван, Надія, Олена; Митичі Яніна К., Іван В.; Рогатин Оксана.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛІСТАМИ:

Відд.: 19 Дума Олександр А., Курович Ірина.
163 Куляк Мірон Ю., Роман Д.
301 Маринчик Юрій.
412 Василь Роман.
430 Мисюк Василь.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:

Відд.: 5 Потурна Тереса А., Тіна М.
19 Сосновський Кароліна А., Гот Діані.
20 Гот Діані.
120 Деллер Деніс І., Іванна.
131 Пенчук Оксана А.
144 Липка Андрій мол., Іван, Павло, Роберт.
147 Бейлор Кетт, Тамара.
150 Стамбул Антін Г.
194 Губенко Оксана, Кондрат Іван О., Катерина М.; Пав-лик Юрій О., Софія Олександрівна.
251 Потурна Тиміфія.
261 Гурийн Анастасія.
266 Ендріє Міхайло М.
270 Лавен Іван.
295 Костя Ярослав.
349 Крайнік М. і р. о. слава Т., Славомир П.
371 Сігур Володимир.
404 Нічка Міхайло.
432 Голодок Надія.
487 Шайда Ірина.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛІСТАМИ:

Відд.: 48 Куляк Мірон І., Роман Д.
83 Мисюк Василь.
194 Дума Олександр А., Курович Ірина.
252 Маринчик Юрій.
423 Данилюк Орест, Кулик Свєн Я.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Відд.: 45 Андрішин Ярослав.
90 Височанський Патрік А., Петро.
127 Петручок Петро.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.: 58 Стар Шарон.
63 Лейк Сарина.
94 Шестак Ярослав В.
102 Магоцький Володимир, Свєн.
104 Матковський Роман.
114 Гельгель Валентина.
153 Доліницький Юрій А.
173 Діно Християн.
221 Вубіна Орест, Кондратюк Галина, Лізун Мірон.
223 Мор Християн Т., Петрин Варвара Д.
231 Гринів Юрій В.
234 Коритко Варвара А.
240 Рурин Ірина.
257 Рудник Марія С.
292 Віба Теодор Р. Д., Блюй Ворис, Олександр Мікола.
310 Андрюшин Марія, Юлія.
314 Сипіан Павлина К.
367 Вурлака Галина, Тиран Антін.
379 Гера Свєнція, Лаврів Ярослав.
412 Сидчук Віктор, Леонід.
423 Петрів Міхайло.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІШЛИ З ВІПЛАТНИМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.: 3 Бусько Василь П. мол.
14 Філіпчук Міхайло.
20 Коцелко Зеновія.
27 Яворський Віктор І.
39 Майкович Василь І.
83 Дабік Розамарія, Зікул Дмитро.
84 Телер Тереса.
106 Левіцька Дарія.
116 Скорупська Наталя.
120 Комоніцький Богдан З.
125 Переч Міхайло О.
130 Гой Марія Л.
150 Воянич Іванна П.
155 Шевчик Павло.
183 Леах Богдан, Тара О-ларка.
170 Пасхольд Павло М.
171 Маринчик Іван Г.
173 Фігур Маргарита А.
184 Вурік Марія, Прокон Лідія Н.
191 Ваганка Роман М.
192 Ілмфєр Венерлі А.
194 Мацо Марія.
201 Сиван Розамарія.
211 Баран Леся, Тарас.
238 Калер Марія.
240 Лисак Зіновій, Оліянік Розамарія.
241 Реноуд Ралф З. мол.
248 Кічка Міхайло А.
253 Мисішин Марія А.
266 Вруско Петро П., Грицай Тома М.
271 Романішин Степанія.
277 Петрицький Мікола, Соко-льський Роман П.
282 Воловський Григорій П.
291 Вовк Анна Г.
292 Королішин Мірослава.
314 Гашинка Іван Г.
330 Сієллі Коралія І.
334 Федіна Юрій Ст.
352 Вікунський Марія, Окса-на, Ярослав.
367 Стасів Степан Ф.
379 Мотало Кетлін П., Олек-син Марія, Наталя; Якіш Міхайло.
383 Грозинський Карло І.
394 Кічель Лідія Е.
427 Кухар Софія.
432 Годовський Степан А., Ру-дик Дебора А.
439 Когут Василь.
459 Лобур Люба.
460 Фуревич Міхайло.
461 Сопіна Ірина О.
466 Галан Наталя.
469 Давид Володимир, Люба; Кейн Данило.
473 Пригулик Мірослава.
484 Дічук Володимир О., Ми-рослава.
495 Луговий Олександр.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІПЛАТИЛИ ВІПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.: 54 Потіак Катерина.
64 Сидер Роман Р., Юрій А.
94 Тиро Патрік А.
96 Дрозд Едвард, Садовська Ілена К.
106 Вар Роман А., Смерко Кар-лі Л.
183 Вілчор Міра.
221 Велд Оріяна, Бойчер О-лександр, Гандзюк Іван Р., Побідинський Дарія, Олександр; Сточані І-ван, Мірон; Ярош Ярос-лав, Яско Орест.
223 Дер Алвін.
243 Кріль Варвара, Делорес Іван, Іосип мол., Каро-ліна, Патрік А., Роман.
252 Когут Терентій А.
277 Селеман Григорій І.
311 Кініна Християн М.
320 Головей Анна, Оксана; Річардсон Іосипіна.
323 Мурфі Діані Л.
334 Мурал Марія Л.
335 Устияновський Данило К.
352 Ціхановський Свєн, О-ль-га.
369 Мабук Степан Гр.
379 Вабчук Юрій, Вратейко Міхайло, Мандзі Іван, Федік Марія.
480 Зубик Естера М.
484 Драгош Люба, Юрій.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ З МОЛОДІНИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.: 21 Баранік Андрій В.
456 Ганута Ірина.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.: 65 Катришин Ліяліна.
320 Войтович Леся В.
375 Олександр Ярема В.

Департамент Дорослих

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.: 7 Бремер Яким І.
9 Гейм Маргарита А., Кров Ярослав С., Салія Колін Р.
12 Ковальчук Степан.
16 Брида Катерина С.
25 Мурована Християн, Пра-дья Марія.
32 Марчича Іван, Шумицька Іванна.
39 Воянич Анна, Ступниць-кий Теодор, Марія.
45 Андрішин Ярослав.
48 Іосиф Володимир, Роман.
48 Андибур Марія, Міц Роза-лія.
49 Стешок Анна.
56 Когут Марія А.
63 Гриніволт Іосиф Г., Пет-рович Флорентина І.
82 Вілєнський Ярослав Т., Ла-риса; Брієло Ірина, Гар-куша Віктор, Гринік Анна, Терина, Колісник Анна, Марущак Ілья, Уліяна О.; Мельничук Богдан, Мурга Іван, Омелеченко Віктор, Романчук Надія, Самоки-шин Мікола, Ніна; Симо-ненко Петро, Смик Юрій М., Сомка Олександр, Філомоно Анісія, Яцюк Анна, Свєнція.
83 Зікул Параскева.
85 Ворано Іосиф І.
88 Волошин Ірина.
90 Височанський Петро, Ал-ма М., Патрік А.
94 Перетятко Віктор, Сові-рак Іван І., Ціпа Міхай-ло.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛІСТАМИ:

Відд.: 19 Дума Наталя, Кініш Іван, Міхайліна.
200 Глот Орест.
210 Гулало Ілля; Свєнція, 301 Маринчик Володимир, Трофім.
322 Вірчук Ірина, Марія І.
419 Штендера Свєн.
427 Смаль Володимир.
428 Кік Іосиф Ю.
429 Іванука Карло мол., Ма-лалія Люба, Марія І.; Смитанок Мікола, Анна; Харликовський Василь 2, Ядвіга.
430 Дембичка Ірина, Сіочі-ліс Міхайло.
431 Петручок Петро.
431 Свєчій Орис.
442 Андрішко Іосиф, Вілоу-с Богданна.
446 Лобас Свєн.
463 Кік Іосиф Іван, Лещак Богдан, Василь, Дарія.
471 Гітль Анастасія, Колодій Юрій.
474 Блюй Ворис 2, Люба; Бог-данович Міхайло.
477 Кархут Остап.
480 Вейднер Марія Хр., Дей-венпорт Юлія А.
482 Сова Катерія, Ротела Марія.
483 Аблай Сєвм Ф., Темур.
491 Гараг Міхайло.
494 Врожина Міхайло, Парас-кева.
495 Сиван Свєнція.
496 Вонсович Карло Д.
497 Асєто Марія, Вєлія Сте-пан, Трінгів Іван М., Ан-сєл; Уліяна Анастасія А.
500 Хораків Петро.
501 Сєпенішська Анна.
502 Слосар Неоніла.
503 Отерсон Анастасія А., Ке-тлін І.
504 Дуган Едвард М.
507 Гарисон Василь С., Клім-кович Ольга, Мудрик Ан-тін.
509 Согор Леся.
510 Оліянік Іван, Райца Пет-ро, Сілєнц Марія, Швєць Ілья.
514 Навіва Олександр.
515 Манченко Ольга, Троян Анна.
517 Захарієвський Зенон, Руд-ник Августин П. 2, Рома-на О.
518 Желаска Марія, Олекса-дра.
519 Колодій Роман.
520 Францєско Емануїл, Фр., Анна Т.
521 Грієк Мікола.
522 Сієллі Карло К.
523 Шєвчик Марія К.
524 Кріль Любомир М.
525 Шайда Ірина.
526 Копчак Анна.
527 Літківська Ольга.
528 Гой Міхайло, Злор Анна.
531 Антоїнічук Карло В., Куй-дів Іван.
536 Максиміян Ярополк, Ва-лєнтіна; Парк Андрій, Катерина; д-р Романів Християн І., Стрийський Богдан.
538 Гав Іван Ф. мол.
539 Еліш Міхайло, Рена-ва Крушницька Лідія, Олек-сандр Володимир.
540 Павлішин Сєпан.
541 Вабіч Катерина.
542 Міз Василь.
543 Вілєцька Дарія Е.
544 д-р Дідок Іван С., Назар Іван, Хромик Іванна Г.
545 Загасайло Василь, Анна.
546 Гера Анастасія, Кулик Дмитро, Лаврів Богдан, Ярослав; О'Коннел Ната-лія М., Петручок Віра, Сточанський Антін.
547 Мурфі Діані Л.
548 Мурал Марія Л.
549 Хомин Павло.
550 Ложницька Свєнція, Са-дівський Степан, Хома І-гор, Шуміло Оксана.
551 Грієк Діані К., Огар Ольга.
552 Дудар Лаврентій, Романів Рой.
553 Квятковський Павло.
554 Кузьма Галина.
555 Лавринюк Юлія.
556 Левіцький Зенон.
557 Когут Василь С., Іван.
558 Авраменко Андрій, Вах Юрій, Катерина; Мисюк Володимир, Новодворс-кий Іван, Пономар Сєр-гі, Рогатин Лев, Тарас.
559 Барон Мервін І., Яросла-ва Г.; Забіяка Іван, Мороз Петро Ю., Чіта Лаврентій, Ірина.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТИ НАНОВО:

Відд.: 2 Лупацька Карло*, Ми-хайло*, Петро*.
27 Оргієвська Віра.
45 Вробєст Річард А*.
57 Стасіко Марія.
58 Стар Іван мол*.
63 Война Олена В.
78 Вукста Степан*.
83 Зікул Параскева.
85 Кашуба Свєн*.
94 Костів Антоніна, Федчи-шин Олія.
102 Кодицький Юстиян, Пиво-варник Анастасія, Шіян Мірон.
108 Боганич Надія.
158 Сокол Крейг Хр*, Ро-наль*.
163 Сєнів Мікола*.
171 Донеелі Давид Н*, Емері Тома.
181 Еліш Ольга Р.
194 Даниїл Теодор, д-р Ло-зінський Іван.
221 Лізун Володимир, Кате-рина.
227 Карбоник Катерина.
242 Стєльмах Марія.
272 Дулак Василь.
276 Гаук Говард Р*.
277 Романішин Роман, Неоні-ла.
292 Влюй Адріан, Люба; Стан-софія.
327 Вах Марія*, Розалія.
370 Водарчук Теодор 2, Оле-на, Параскева; Василь-лена І., Вєргун Роман І*.
371 Гузір Роман, Дмитро Мі-хайло.
379 Чучук Степан, Степанія.
414 Лодіньський Володимир.
423 Коваль Теодор, Марія.
435 Джанстон Марія.
436 Томаха Ольга.
440 Споліський Юрій Я*.
445 д-р Столяр Іван*.
457 Пешта Мітрофан.
486 Пашкев Востан М*, Се-рафім, Лідія З., Софія.
494 Васурчан Міхайло*.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛІСТАМИ:

Відд.: 19 Дума Наталя, Кініш Іван, Міхайліна.
200 Глот Орест.
210 Гулало Ілля; Свєнція, 301 Маринчик Володимир, Трофім.
322 Вірчук Ірина, Марія І.
419 Штендера Свєн.
427 Смаль Володимир.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТИ З МОЛОДІНИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.: 21 Баранік Андрій В., Га-нута Ірина.
15 Наконечний Василь.
114 Вратіс Володимир*.
259 Труєк Петро А*.
268 Пойда Наталя.
342 Кармазин Володимир*.
361 Воловський Андрій, Ірина.
407 Баран Іван*, Хамулак Ле-ся.
423 Дашко Юрій Г*.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:

Відд.: 8 Івасютин Дмитро.
20 Ващенко Петро, Гундич Анна.
34 Костік Анна Г.
42 Крипак Володимир.
45 Гасюк Іван.
53 Паліяк Міхайло А*.
63 Купч Герберт П*.
94 Василь Олександр, Ма-рія.
102 Квіт Зіновій, Магоцький Іосиф, Марія.
127 Тарабан Надія.
131 Гайдук Дмитро, Голяш Те-одор, Денісок Мікола*, Загородний Ярослав, Лен-чук Дмитро*, 2, Анна З-мичук Богдан*, Дмитро, Ірина; Чіч Олекса, Яре-менко Мікола мол*, Лю-за.
144 Липка Андрій, Міхайло*, Степанія.
146 Германчук Карло*, Олек-сандра Е.
153 Колосєнко Олексій, Ціли К.
155 Довгань Лев*.
156 Крамар Степанія.
171 д-р Кулик Франциска Д.
174 Варнич Марія.
194 Губенко Мікола, Оксана; Ільвіс Валтєрава, Кохан-ська Меланія, Миско І-ван, Катерина.
204 Галуха Анна, Кін Іван*.
216 Вабі Оєп.
221 Палєнко Григорій І.
222 Мельниченко Володимир.
239 Грієнченко Ніна.
257 Вусин Амвросій, Шумс-ка Марія.
268 Лєсєнко Петро*.
277 Зелєнко Мікола*, Сігур Мікола.
293 Гейко Іван, Рут А.; Феді-ковський Роман.
337 Середницька Марія.
385 Крук Петро.
416 Гураїл Олександр*.
423 д-р Мішкевич Богдан С*.
430 Жовнір Іван, Семік Зе-нон, Фіцкі Анна.
432 Голодок Володимир*, Павліна; Ключник Олек-сандр.
434 Петренко Петро*.
440 Вабі Ніколай*, Ганкевич Ольга, Зварич Свєн*, Е-мілія; Споліський Мірон І*, Файгель Андрій*.
459 Гей Адам, Калінович Ольга, Павлюк Міхайло*, Руна Олена.
472 Грабєць Віра М.
494 Андрієвчук Давид*, Дє-мін Едвард В*, Перхалюк Петро П*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛІСТАМИ:

Відд.: 194 Дума Наталя, Кініш Іван, Міхайліна.
252 Маринчик Володимир*, Трофім.
371 Яворська Анна.
399 Вірчук Ірина, Марія І.
413 Гут Марія.
423 Кулик Лев, Агафія; Са-довська Ореста.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.: 2 Лупацька Карло*, Ми-хайло*, Петро*, Марія.
45 Вробєст Річард А*.
57 Стасіко Марія.
58 Стар Іван мол*.
63 Война Олена В.
83 Зікул Параскева.
85 Кашуба Свєн*.
94 Костів Антоніна, Федчи-шин Олія.
102 Лашкевич Василь, Танна.
114 Петручок Іван В.
156 Дзідик Фрідріх*.
169 Фартух Катерина.
221 Лізун Володимир, Кате-рина.
236 Горняк Іван мол*.
237 Карбоник Катерина.
242 Стєльмах Марія.
247 Жук Степан, Мірка Дон-на, Рудник Августин І., Роман О.
270 Грабар Павло.
271 Кініш Юрій*.
272 Дулак Василь*.
277 Романішин Роман*, Неоні-ла; Фурчик Тома, Я-двіга Дмитро.
287 Поточницька Мікола*.
292 Влюй Адріан, Люба; Стан-софія.
336 Максиміян Валентина.
339 Комак Міхайло, Марія.
349 Крайнік Володимир, Га-вріла.
379 Лаврів Богдан*, Чучук Степан*, Степанія.
383 Кілюшко Кетлін І.
412 Олімчук Андрій*, Вален-тіна, Ірина.
414 Лодіньський Володимир.
423 Петрів Міхайло*.
435 Джанстон Марія.
436 Томаха Ольга.
446 Лаврішнюк Юлія.
471 Голубєв Володимир*.
486 Пашкев Богдан М*, Се-рафім, Лідія З., Софія.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІШЛИ З ВІПЛАТНИМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.: 14 Федун Іван*.
23 Кік Тереса.
39 Наступишчій Катерина.
76 Пашчук Орис.
83 Чепіш Ліза.
84 Телєр Теодор, Марта.
87 Максиміян Марія.
94 Суха Патрік А.
102 Стрийський Богдан.
106 Турчин Зеновія.
120 Комоніцький Зенон Т*.
127 Корчун Василь.
130 Андрішко Василь, Кате-рина; Сидор Мікола*, Ма-рія; Стєць Степанія.
155 Шевчик Марія Г.
163 Куляк Дмитро, Лещак Василь, Оларія.
168 Варелєвський Петро*, Ан-на.
170 Вура Іван*, Федір*.
171 Колідій Юрій, Пилипчук Міхайло*, д-р Рогозівс-кий, Габданє Кліментій*.
183 Лєсєнко Карло*.
184 Вабіч Іван*.
200 Вабський Олег В*, Татя-на М.
204 Вабіч Матвій, Марія; Ха-джай Роман.
205 Гарисон Алан Т*.
211 Баран Володимир*.
214 Твордовська Анна.
217 Гурко Григорій*.
221 Вушко Олена, Стєцшин Зеновія П.
230 Пашкевич Мікола*.
238 Височанський Лев, Федусь Петро*, Алла.
243 Еділський Міхайло.
256 Жук Анна.
268 Варшова Володимир*.
270 Іванічків Міхайло, Фе-дія Іван.
271 Романішин Павло*.
277 Грієк Мікола*, Петри-цький Міхайло, Анна.
279 Морозовський Іван*.
292 Жоліньський де Коломна Любомир.
293 Лабучек Петро.
320 Вєліко Володимир.
327 Пригула Емануїл*, Анна.
332 Коваліч Кєся.
361 Мєлєнкі Степан, Мисак Василь, Марія.
367 Дутка Мікола, Занчук Ю-рій.
370 Мєлєнкі Свєнція.
375 Лашко Володимир, Піл-гул Дмитро, Катерина.
379 Грієв Іван, Мулик Іван, Олексин Ольга, Якіш Ма-рія.
384 Патрік Степанія, Романі-ч Міхайло*.
414 Вабіньська Віра С.
430 Івасків Любомир*, Яців Лідія.
432 Медіцький Сємєн*.
436 Вілєва Павло*, Лаври-нюк Іван.
437 Вабіч Мірослава*.
445 Зєлєвський Іван*.
460 Дієнєв Свєнція Д., Ду-тан Мікола*.
461 Торошєв Роман*.
464 Загаров Марія.
466 Крайчик Міхайліна, д-р Скрипчук Іван*, Лідія.
473 Ковалєв Анна.
479 Галамій Анна.
481 Вєнгрінь Міхайло.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІШЛИ НА БЕЗПЛАТНО ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.: 114 Ярієко Олександр.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІШЛИ НА БЕЗПЛАТНО ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.: 7 Крємо Данило, Анна.
102 Вабук Василь.
449 Кононок Мікола*, Хри-стіна.
61 Матушків Іван 2.
39 Свєн Андрій.
45 Пелєнська Юлія.
59 Вєлитор Василь, Венг-ри-нович Софія.
67 Гліна Сємєн.
72 Федан Григорій.
75 Фелє Юрій*.
91 Сєндєра Степан.
94 Нагрів Юлія.
105 Слободян Марія.
106 Корнута Марія.
107 Міка Казимир.
113 Галдін Андрій І*, Лєк-ман Анастасія.
116 Петриніш Олексій.
130 Іванчук Франко.
131 Деркач Петро.
133 Владика Софія.
144 Нокєй Катерина.
147 Вроцка Параскева, Мар-кович Анна.
167 Унієско Вартоломєй.
171 Гаврус Павло*.
182 Макаренко Пєня.
192 Сємєн Софія.
204 Ковєрловіч Марія.
206 Ковєрловіч Мойсєй.
207 Валько Григорій.
217 Грєчін Марія.
219 Нєсєч Анна, Труш Ва-силь*.
230 Гнатішак Катерина.
234 Стасіко Павло.
235 Андріш Юрій.
248 Задоржана Марія.
251 Южа Антін*.
265 Мачужак Катерина.
270 Кацба Анастасія.
276 Мєкарді Олєся.
287 Галуч Войтєх, Федіш Ан-на 2.
291 Павлу Пєлагія.
293 Чорюк Анна.
301 Сємєн Свєнція 2.
305 Гованєць Іван.
307 Галушєнко Міхайло.
316 Новак Петро*.
330 Паламар Міхайло*.
336 Лєуцішин Міхайло.
348 Глушчин Іосиф*.
361 Атлас Катерина, Малєт-ич Маріан, Річардє Василь 2.
364 Вєзон Текля.
367 Слєпковський Мікола.
379 Рєткін Асєнтія.
383 Вуір Міхайло*.
390 Сєлеман Павло*.
445 Сєнєй Степан*.
448 Гудз Дмитро*.
469 Вігановська Міхайліна.
475 Воєко Катерина, Мєлєн-кі Степан.
487 Вілєцький Юрій.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.: 8 Матушків Іван 2.
39 Свєн Андрій.
45 Пелєнська Юлія.
59 Вєлитор Василь, Венг-ри-нович Софія.
67 Гліна Сємєн.
72 Федан Григорій.
75 Фелє Юрій*.
91 Сєндєра Степан.
94 Нагрів Юлія.
105 Слободян Марія.
106 Корнута Марія.
107 Міка Казимир.
113 Галдін Андрій І*, Лєк-ман Анастасія.
116 Петриніш Олексій.
130 Іванчук Франко.
131 Деркач Петро.
133 Владика Софія.
144 Нокєй Катерина.
147 Вроцка Параскева, Мар-кович Анна.
167 Унієско Вартоломєй.
171 Гаврус Павло*.
182 Макаренко Пєня.
192 Сємєн Софія.
204 Ковєрловіч Марія.
206 Ковєрловіч Мойсєй.
207 Валько Григорій.
217 Грєчін Марія.
219 Нєсєч Анна, Труш Ва-силь*.
230 Гнатішак Катерина.
234 Стасіко Павло.
235 Андріш Юрій.
248 Задоржана Марія.
251 Южа Антін*.
265 Мачужак Катерина.
270 Кацба Анастасія.
276 Мєкарді Олєся.
287 Галуч Войтєх, Федіш Ан-на 2.
291 Павлу Пєлагія.
293 Чорюк Анна.
301 Сємєн Свєнція 2.
305 Гованєць Іван.
307 Галушєнко Міхайло.
316 Новак Петро*.
330 Паламар Міхайло*.
336 Лєуцішин Міхайло.
348 Глушчин Іосиф*.
361

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО НАСИРА У.Н.СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СЕРПЕНЬ 1970 РОКУ

Виплати вкладок усіх класів
Життєвого Забезпечення

Прибутки:

Відділ	Заплата	Відділ	Заплата	Відділ	Заплата
1	208.73	163	653.12	330	890.20
2	148.44	164	162.89	331	110.43
3	240.33	165	97.38	332	188.22
4	1407.88	166	212.82	333	138.69
5	350.86	167	291.53	334	583.49
6	452.72	168	260.94	335	277.13
7	3066.19	169	538.55	336	1361.35
8	162.81	170	296.66	337	732.39
9	115.71	171	758.10	338	278.19
10	103.17	172	2,351.68	339	326.46
11	48.80	173	678.00	340	1,453.35
12	1,035.60	174	1,212.26	341	408.64
13	703.82	175	361.50	342	410.61
14	571.31	176	227.96	343	583.50
15	345.52	177	152.22	344	682.82
16	77.07	178	283.83	345	864.49
17	161.68	179	111.18	346	311.83
18	274.46	180	494.29	347	510.82
19	1,243.54	181	605.23	348	871.35
20	306.43	182	453.37	349	530.55
21	1,282.42	183	36.58	350	514.62
22	400.26	184	87.17	351	1,059.70
23	102.46	185	36.17	352	174.14
24	1,181.78	186	1,376.86	353	215.89
25	7.08	187	441.96	354	490.33
26	768.80	188	18.88	355	41.54
27	652.40	189	1,087.67	356	33.22
28	430.75	190	13.41	357	3,168.06
29	108.75	191	5.63	358	504.87
30	66.34	192	42.52	359	144.88
31	542.01	193	398.26	360	729.43
32	382.89	194	15.58	361	30.63
33	441.79	195	37.73	362	2,004.83
34	1,893.72	196	110.59	363	274.27
35	353.60	197	2,228.15	364	292.44
36	586.25	198	1,051.14	365	408.36
37	544.07	199	65.97	366	1,497.74
38	1,455.78	200	75.90	367	1,279.79
39	48.21	201	47.10	368	57.57
40	42.29	202	202.06	369	786.17
41	2,254.00	203	233.20	370	967.47
42	793.54	204	70.76	371	64.87
43	219.29	205	634.48	372	138
44	895.62	206	28.50	373	142
45	125.00	207	1,470.93	374	145
46	288.24	208	253.98	375	147
47	180.77	209	915.64	376	149
48	207.21	210	3,125.88	377	150
49	1,252.84	211	357.05	378	151
50	198.08	212	178.24	379	152
51	596.80	213	350.98	380	153
52	115.89	214	32.35	381	154
53	1,100.73	215	998.66	382	155
54	161.04	216	538.47	383	156
55	875.20	217	676.27	384	157
56	85.92	218	768.11	385	158
57	3,341.02	219	373.86	386	159
58	287.49	220	228.64	387	160
59	184.99	221	521.05	388	161
60	165.79	222	397.94	389	162
61	309.87	223	2,349.50	390	163
62	725.70	224	21.01	391	164
63	31.16	225	1,014.79	392	165
64	124.10	226	187.10	393	166
65	48.16	227	11.85	394	167
66	473.33	228	915.14	395	168
67	68.90	229	194.75	396	169
68	407.10	230	87.14	397	170
69	12.95	231	15.53	398	171
70	34.68	232	870.55	399	172
71	262.57	233	370.71	400	173
72	837.18	234	178.16	401	174
73	127.28	235	751.81	402	175
74	236.41	236	502.45	403	176
75	239.33	237	1,619.04	404	177
76	733.17	238	99.89	405	178
77	317.54	239	28.28	406	179
78	126.11	240	198.57	407	180
79	60.62	241	22.12	408	181
80	298.27	242	1,215.74	409	182
81	2,341.43	243	372.57	410	183
82	49.78	244	751.81	411	184
83	178.12	245	98.24	412	185
84	78.80	246	1,215.74	413	186
85	196.57	247	372.57	414	187
86	89.17	248	751.81	415	188
87	1,006.01	249	590.87	416	189
88	189.80	250	98.25	417	190
89	455.93	251	354.51	418	191
90	640.27	252	90.08	419	192
91	1,887.35	253	514.69	420	193
92	214.74	254	1,852.77	421	194
93	117.40	255	68.57	422	195
94	209.97	256	107.90	423	196
95	10.19	257	198.07	424	197
96	330.61	258	141.55	425	198
97	501.97	259	757.00	426	199
98	2,292.19	260	279.95	427	200
99	27.28	261	87.54	428	201
100	848.90	262	110.17	429	202
101	241.78	263	694.87	430	203
102	135.22	264	233.67	431	204
103	540.46	265	464.11	432	205
104	552.33	266	203.63	433	206
105	36.55	267	464.11	434	207
106	219.26	268	654.82	435	208
107	127.01	269	773.01	436	209
108	44.08	270	20.88	437	210
109	1,181.37	271	1,064.93	438	211
110	293.87	272	233.08	439	212
111	577.88	273	127.73	440	213
112	1,589.96	274	141.93	441	214
113	131.23	275	31.49	442	215
114	6.93	276	408.10	443	216
115	319.88	277	681.09	444	217
116	112.92	278	113.54	445	218
117	392.49	279	491.89	446	219
118	93.57	280	81.66	447	220
119	138.53	281	294.24	448	221
120	386.67	282	27.00	449	222
121	204.53	283	192.53	450	223
122	308.94	284	3.92	451	224
123	165.54	285	89.10	452	225
124	740.74	286	38.31	453	226
125	1,607.56	287	105.06	454	227
126	60.49	288	1,973.07	455	228
127	193.42	289	80.39	456	229
128	230.30	290	99.94	457	230
129	84.30	291	654.82	458	231
130	115.34	292	531.02	459	232
131	3,154.45	293	15.94	460	233
132	1,857.92	294	163.87	461	234
133	499.12	295	860.13	462	235
134	390.61	296		463	236
135	537.45	297		464	237
136	1,082.87	298		465	238

Членські вкладки заповнені у всіх родах життєвого забезпечення \$229,063.72

Виплати вкладок
Аншдентного Забезпечення

Відділ	Заплата	Відділ	Заплата	Відділ	Заплата
5	11.00	164	1.10	368	1.70
6	11.00	165	1.10	369	1.70
7	3.20	166	30.15	370	37.40
8	11.00	167	134.95	371	12.20
9	70.70	168	7.20	372	6.30
10	13.00	169	19.00	373	12.60
11	6.45	170	21.80	374	9.20
12	4.80	171	1.10	375	45.60
13	9.20	172	11.35	376	45.08
14	85	173	40.30	377	45.08
15	23.25	174	29.40	378	45.08
16	12.20	175	1.35	379	45.08
17	4.40	176	1.35	380	45.08
18	1.35	177	101.35	381	45.08
19	34.00	178	1.70	382	45.08
20	55.80	179	72.55	383	45.08
21	134.95	180	3.20	384	45.08
22	18.80	181	11.00	385	45.08
23	6.40	182	6.80	386	45.08
24	8.20	183	13.30	387	45.08
25	8.20	184	59.40	388	45.08
26	24.40	185	4.40	389	45.08
27	2.95	186	1.80	390	45.08
28	13.20	187	25.20	391	45.08
29	8.35	188	1.10	392	45.08
30	11.00	189	10.95	393	45.08
31	41.75	190	3.20	394	45.08
32	6.40	191	12.35	395	45.08
33	6.40	192	8.00	396	45.08
34	5.65	193	3.08	397	45.08
35	85	194	19.65	398	45.08
36	9.30	195	52.65	399	45.08
37	4.05	196	6.20	400	45.08
38	14.00	197	10.45	401	45.08
39	3.20	198	27.40	402	45.08
40	28.87	199	84.00	403	45.08
41	18.05	200	21.40	404	45.08
42	14.50	201	1.90	405	45.08
43	4.75	202	20.80	406	45.08
44	1.10	203	6.25	407	45.08
45	8.70	204	28.75	408	45.08
46	11.00	205	20.20	409	45.08
47	38.25	206	26.30	410	45.08
48	3.30	207	2.45	411	45.08
49	2.75	208	16.20	412	45.08
50	11.00	209	22.00	413	45.08
51	7.40	210	21.50	414	45.08
52	4.80	211	2.70	415	45.08
53	2.00	212	27.20	416	45.08
54	28.25	213	15.20	417	45.08
55	13.30	214	55.30	418	45.08
56	3.80	215	16.80	419	45.08
57	8.95	216	83.70	420	45.08
58	14.00	217	30.07	421	45.08

Членські вкладки заповнені в класі АДД \$3,540.85

Прибутки:

ЗА СЕРПЕНЬ, 1970 Р.

Членські вкладки	\$ 232,610.67	146	Поподницький Сава	500.00
Відсотки від фондів	97,632.88	147	Врошак Дарія	1,000.00
Прибутки на реальності в Кергонсон, Н. Й.	88,179.77	147	Маркович Анна	500.00
Відсотки від гіпотечних позичок	36,991.78	157	Харія Михайло	1,000.00
Прибутки друкарні в Гінгрі	29,174.46	157	Харія Михайло	1,500.00
З продажів англійської Енциклопедії	7,488.51	174	Грушкевич Оксана	1,000.00
Відсотки на депозити	2,169.47	174	Грушкевич Оксана	1,000.00
Відсотки на депозити	33.01	174	Романюк Володимир	1,000.00
Відсотки на депозити	1,034.87	177	Лукач Петро	500.00
Відсотки на депозити	6,318.11	181	Сопків Дмитро	1,000.00
Відсотки на депозити	1,616.75	182	Макаренко Пріска	500.00
Відсотки на депозити	852.87	193	Юрков Ольга	1,000.00
Відсотки на депозити	2,832.47	206	Колерюк Мойсей	1,000.00
Відсотки		217	Шеремета Марія	1,000.00
		217	Грецен Мери	1,000.00
		220	Вільям Петро	500.00
		234	Сиділа Павло	500.00
		285	Паламар Параска	1,000.00
		285	Малущак Катерина	1,000.00
		287	Катюба Естелла	1,500.00
		287	Федш Анна	500.00
		287	Федш Анна	500.00
		293	Чорнов Аня	500.00
		296	Лобур Ілля	750.00
		301	Севін Мойсей	500.00
		305	Годованець Іван	1,000.00
		307	Галушечко Михайло	1,000.00
		307	Геба Анна	1,000.00
		316	Новак Петро	750.00
		320	Войтонич Десч	500.00
		330	Паламар Михайло	1,000.00
		341	Шенчул Павло	1,000.00
		341	Лієнц Михайло	1,500.00
		361	Річардс Володимир	500.00
		361	Річардс Володимир	500.00
		364	Іванчик Стефан	1,000.00
		367	Словосканий Нікола	500.00
		374	Пиндус Вагін	1,000.00
		379	Яніна Василь	1,000.00
		379	Ретай Арсентій	500.00
		385	Козак Анна	500.00
Разом	\$ 502,848.50			

Вшанували голову 362-го Відділу УНС в Брістолі, Па.

У Брістолі, Па., в суботу 15 серпня заходом секретаря Відділу 362 УНС Т-ва „Прогресивна“ Федора Петрика відбувся бенкет-приняття для основоположника як Союзового Відділу, так і Українського Клубу, Йосифа Осередчука, з нагоди його 75-х роковин.

Йосиф Осередчук прибув до Америки в 1912 р. і, мешкаючи в Брістолі, думав над тим, як заснувати Відділ УНС. Його мрія сповнилася 1917 року, коли засновано Товариство „Прогресивна“ — Відділ 362. Відтак він думав над тим, щоб мати власний дім, де могли б сходиться не лише діти Відділу, але і все українське громадянство. Знову його мрія сповнилася 1937 року, коли власним силами закупив дім, який передано на Український Клуб при Союзному Відділі. Від того часу багато сил і праці присвятив Ювілянт як для Відділу, де голо-



Йосиф Осередчук

вою вже 40 років, і для Клубу, де є урядником від часу його завершення. Незалежно від праці союзової і громадської, Ювілянт дбав і далі про свою родину, яка складається з 5 синів, 2 доньок, 24 внуки і 1 правнука.

ПРАЦЯ І ЖЕРТВЕННОСТЬ ЯКОВА УДИЧА

Яків Удич прийшов на світ 15 жовтня 1886 року у селі Михніці, повіт Турна, на Бойківщині. Син Василя і Катерини Милькович, він був четвертим між синами і мав дві сестри. Яків ходив три місяці до сільської школи, яка була замкнена через непорозуміння між сільським урядом, священником і учителем. Коли ж у селі священник Ілля Пристах заступився за Учителя, тоді Яків вчився сам від старших читати і писати та був пастухом. Потім покликав його до війська а 1908 р. на три роки служби, відслужив їх у Перемішлі.

Яків Удич при війську чув багато про Америку. Коли вийшов зі служби, оженився з Катериною Луцишин і в 1913 році прибув до Нью-Йорку, оселившись у Мекізаркс, Пенсильванія.

І всі вони є членами УНСоюзу, а коли заглянути до списку членів 362 Відділу, то там є аж 42 грамоти родини Ювілянта.

На бенкет, який був несподіванкою, прибули діти, внуки, родина, приятелі та представники Відділу. Гостинно-бенкетом вміло провів ініціатор того свята секретар 362 Відділу Федір Петрик, який представив дітей Ювілянта, а відтак гостей. Він відчитав привіт, що наспіли від знайомих, а між ними був і привіт голови Шамоуїської Округи УНС Михайла Гентоша. Усі похвалили склади Ювілянта: головний радний УНС Степан Гавриш, який і вказав на віддану і чесну працю Ювілянта на протязі 40 років для УНС і української громади; від 245 Відділу УНС в Трентоні вітав секретар Михайло Мартиненко, а від громадянства Петро Клименко.

Сам Ювілянт сказав, що є гордий з того, що Всевисшій Господь дозволив йому діждатися в доброму стані здоров'я 75-х уродин, і що й надалі буде допомагати в розвитку УНСоюзу.

Під час бенкету на пропозицію тостмайстра Ф. Петрика проведено збірку на радіостанцію ім. Володимира Блавацького у Філадельфії і на розбудову Українського Народного Дому в Трентоні. Збіркою займався пані Анна Бойчук. Бенкет закінчено багатоглибким на честь ювілянта Йосифа Осередчука. (С.Г.)

Загальні Збори Відділу ТУІА у Філадельфії, Па.

Інж. Берис Захарчук очолює Відділ Т-ва Українських Інженерів у Філадельфії після його вибору на голову під час 22-их Загальних Зборів Відділу, що відбулися 23-го травня у власній квартирі. Збори, якими провів інж. О. Вонтоуш, вислухали звітів уступаючої Управи, а зокрема голови інж. В. Кузика, який вказав на надмірні зусилля під час ділового року, який був ювілейним і значні успіхи, Ювілей 20-ліття існування Відділу, що відбувся в грудні м. р. в готелі Шератон та притягнув не лише членів Т-ва, включно з повним складом Головної Управи з Нью-Йорку, але також голів та представників відомих Товариств та Організацій, був виявом відчуження всього громадянства до Т-ва Інженерів за великий вклад праці для добра нашої країни. Відомо, що чимало членів Відділу віддало працювати у провадках інших Організацій УКА, ЗУАДК, „Провидіння“, Союз Укра-

У річницю смерті о. д-ра В. Левицького

Цього місяця українська громада Мінеаполісу з глибоким жалем у серці згадує в першу річницю смерті с. п. о. протопресвітера, доктор Володимира Левицького, який вмер 30-го вересня минулого року. Колишній старшина армії УНР, не раз тяжко поранений у боях і нагороджений кількома медаллями за хоробрість, Польський та на матуральних курсах Українознавства, Пласт, СУМА, реферати, рецензії, навчання молодших у таборах, струнна оркестра, національний гурток і останнім часом — виконання Оксаною відповідальних обов'язків секретарки управи місцевого Відділу УКА.

І Покийний, і уся його родина були і є членами УНСоюзу. Сл. п. о. Володимир Левицький завжди мріяв і сподівався, що деяким з молодих, на Україні мільйон... Але доля судила лежати на українському цвинтарі у Бавнд Бруку.

Вічна Йому пам'ять!
Микола Дербуш,
секретар 345-го Відд. УНС

КУЛЬТУРНО-НАЦІОНАЛЬНИЙ РУХ ПРЯШІВЩИНИ В ХІХ СТОЛІТТІ

Під таким наголовком виступив д-р Василь Маркус у доповіді 18 квітня у Вінніпезі в Інституті Заповідників Маркіана Шапкевича.

Прийшівщину назвав доповідач „зрадником братом“, з півночі Карпат. Олександр Духнович, історик доповідач, був для Пришівщини тим, чим Микола Шапкевич для Галичини. Був він будителем народу, при тому великим учелем, в народному учительському покликанні О. В. Духновича можна вбачати деякі риси праці великого Івана Франка, який ісповідував гасло „Служба народові“. Так зване русофіліство О. В. Духновича мало інший характер, як русофіліство, яке процвітало на Пришівщині між двома світовими війнами. Останнє русофіліство чи „москофіліство“ було проти національного руху українства, духовничества, говорив доповідач в тому часі (цебто д-р О. В. Духновича) було своєрідним національним рухом, який тягнув до здоров'я і чистоти українського — цебто українського. Через наголошування постійно „русості“ (в доповіді О. В. Духновича вірши, який став гимном для закарпатців „Русини сьм. був і буду“) хотів будити Духнович зберігти русинів Закарпаття перед тиском мадяризації.

До великих снів Пришівщини записав доповідч Олександр Павлович, називаючи його патріархом культурного руху, а далі адвоката Адольфа Добрянського, „високого екалі політика“ та вченого. Обидва згадані відіграли визначну роль у національному відродженні Пришівщини.

Доповідч д-р В. Маркус викликав низку запитів та дискусійних голосів у слухачів і дала товчок до коментарів дискусії. Забили слово проф. Я. Рудницький, А. Курдиш, інж. А. Качор, мгр. Р. Сенчук, проповідник І. Ковалевич, д-р М. Марунчик та інші.

Виставка китч та прес Пришівщини

З нагоди доповіді д-ра В. Маркуса, який є членом Наукової Колегії Інституту Заповідників Маркіана Шапкевича, була відкрита виставка книжок та преси Пришівщини. В більшості були це видання ХХ століття, зокрема найновішої доби (піс-

Смелян Мицик молодший дияконом. УПЦеркви

Кенаан, Па. — Інша 2-га серія під час вшанування ювілею о. Степана Галика Голутяка, настоятеля церкви св. Марії в Мекіс Ракс Па. Архисписком Української Православної Церкви в Америці Метислав возвів в часі відправи св. Літургії семінариста піддиякона Омеляна Мицика в сан диякона. Диякон Омелян Мицик народився в Честері, в 1945 році, закінчив у цьому місті середню освіту, вчився в коледжі „Райдер“, під час військової служби був при де-тунстві, одружений з Цинтією Нанькі. Тепер перебуває в Теологічній Семінарії св. Тихона, де закінчує теологічні студії. Його батько, вірний в Честері, Впр. о. митр-т Омелян Мицик, сослужив в Владисі Метиславові під час церемонії возведення його в сан диякона.



Диякон Омелян Мицик, мол.

ЕКОНОМІЧНИЙ ДОРАДНИК ПРЕЗИДЕНТА Герберт Стайн, промовляючи на зборах Крайового Бюро Економічного Дослідів в Нью-Йорку, заперечував твердження професора економіки Ньюйоркського Університету Соломона Фабриканта, який уважав, що стан економіки в 1969 і 1970 рр. треба назвати рецесією. Це є рецесія тому, що сповільнився темп економічного збільшення — твердить проф. Фабрикант. Стайн твердив на зборах 1,000 бізнесменів у Вальдорф - Асторі, що теперішню економічну низку не можна звати рецесією, так як не можна собаку називати кофем.

В ПЕРШУ ВСЕ СУМНУ ДІЯ НАС, ВОЛНУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ

підлого Наддніпрянського і ніколи Незабутнього МУЖА, БАТЬКА І БРАТА

Протопресвітера о. д-ра ВОЛОДИМИРА ЛЕВИЦЬКОГО

будуть відслужені

ЗАУПОКИНІ СВ. БОГОСЛУЖЕННЯ

в НЕДІЛЮ, 4. ЖОВТНЯ 1970 р., о год. 10-й рано в Українських Православних Церквах: СВ. АРХ. МИХАІЛА І СВ. ЮРІЯ ПЕРЕМОНЬЦІ в МІННІАПОЛІСІ, Мінн. І ВСІХ СВЯТИХ в НЬЮ ЙОРКУ, Н. П.

ПАНАХИДА НАД МОГИЛОЮ на Українському Православному Цвинтарі в Бавнд Бруку, Н. Дж.

в СУБОТУ, 3. ЖОВТНЯ 1970 р. о год. 10-й рано. Таскою просимо Соборити. Побратимів по Зборі, Родичів, Парофії, Друзів і Знайомих про спільні молитви в цей день, як сподіємося Його Душі.

Середню думку Митрополита, оо. А. Антохія, А. Кістю, М. Яремловичів, М. Голдинського, В. Боровського, М. Бриню, А. Двораківського, В. Коваленко, І. Качука, С. Кудрявського, Високосероносиченю Владисі Грігорію, митроф. о. А. Білошечки, хорам, і всім тим Соборитам і Друзям, які вшанували і молилися на протязі року, за славний пам'яті Покийного о. Володимира. Хай Всевисшій благородно нагородить усіх Вас за те.

Важким горем прибиті: дружина ГАЛІНА сини ОЛЕГ і дружина ІРИНОЮ доні: ОКСАНА і ЛЮБА сестра ЛЮБІА БОДНАРЧУК і Родичів брати: ОЛЕКСАНДЕР і ЮРІЙ

Замість квітів на могилу, складено 29.00 доларів на „Національний Фонд“ в пам'яті Покийного о. д-ра В. Л.

В РІЧНИЦЮ БЕЗМЕЖНОГО СМУТКУ! Шила-до Тебе, бо збудується, Але-ж віддала дала Те Твою Думку могила. Сили її не вийма. Лиш італою полету. На Твою могилу. Про все Тобі розкажу Як сумно, важко, Порожню в нашій хаті, Без Тебе, наш Сидниці;

Тужить серце і плаче душа, Судба душка нас розлучила, Вставай, неспі, Моніть завітано, Твою могилу. Пташечка „запалака“ І відлетіла сумна, Остала могила сама, Але поїр, що вернує до Тебе Знова душкою і тілом.

Галина Левицька Мінеаполіс

Замість квітів на могилу с.п. в. ВАСИЛЯ ХОМУТА зложити 15.00 доларів на Катедру Українознавства в Гарварді.

Стефанія і Василь НАУМ

Перша Наукова Конференція УКРАЇНСЬКОГО СОЦІОЛОГІЧНОГО ІНСТИТУТУ

відбудеться в суботу, 24-го жовтня 1970 року в УКРАЇНСЬКОМУ ІНСТИТУТІ АМЕРИКИ 2 Схід 79-та вулиця в Нью-Йорку, Н. П. з год. 4-й після полудня

- 3 ТАКОЖЕ ПРОГРАМОЮ:
1. Відкриття — А. М. Мільнич, президент УСІ;
 2. Д-р Степан Рішечий — „Український Соціологічний Інститут у Відні та Український Інститут Громадянства в Празі“;
 3. Проф. Володимир Нагрий — „Проблема етнічної ідентифікації“;
 4. Д-р Роман Дражковський — „Потреба й можливість дослідів над розселенням української еміграції“;
 5. А. М. Мільнич — „Цілі та завдання Українського Соціологічного Інституту“.
- Модератори: Проф. Вєсєлод Ісєв та Проф. Ігор Зєнік. До участі в Конференції запрошуються Українську Громаду.

ТОВАРИСТВО ПРИЯТЕЛІВ КАПЕЛІ БАНДУРИСТІВ організовує черговий НАБІР ДО ШКОЛИ БАНДУРИСТІВ В ДІТРОЙТІ

Приймаються діти від 8 років та юнаки, які при першій вивалять нахил до музики, а зокрема до співу. Учнів Школа забезпечує бандурами.

Заяви про телефонний записування приймач керівник школи МИКОЛА ЛІСКОВСЬКИЙ 20751 Tireman, Detroit, Mich. 48228. Tel.: 271-6843

Термін записування — 15 ЖОВТНЯ 1970 р.

Узага! Пассейк, Кліфтон і Патерсон!

СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ Осередок в Пассейку, Н. Дж. — влаштує — дня 3-го жовтня 1970 року ПЕРШУ ОСІННЮ ЗАБАВУ при звуках ОРКЕСТРИ „ДНІПРО“ ОЛЕГА СТРОЦЬКОГО СПІВАЄ БОГДАН БЕМКО Початок година 9-та веч.

ДЕВ'ЯТА ІНДИВІДУАЛЬНА МАЛЯРСЬКА ВИСТАВКА МАРІЇ ГАРАСОВСЬКОЇ-ДАЧИШИН

— відбудеться — в дні 13-22 Листопада 1970 р. в ЧИКАГО Відкриття виставки: п'ятниця, 13-го листопада 1970 р. в год. 8-й веч. в Галерії „Лейн“ при вулиці 2353 W. Chicago Avenue.

Слово про мисткиню виступить поетеса ГАННА ЧЕРНЬ

Вступний вітальний Катарго \$1.00. Каша — Солодка

Виставка відкрита кожного дня від 11 ранку — 10 веч. у неділю: від 9 ранку — 10 веч.

БЕРЕЖАНЦІ!

3'ІЗД БЕРЕЖАНЦІВ 24-го ЖОВТНЯ 1970 Р. в НЬЮ ЙОРКУ, Н. Й. УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ ДІМ, 140-142 2nd Avenue Початок о год. 9-й рано. ПОДРОБІЩІ в ПРОГРАМКАХ.

БЕРЕЖАНЦІ!

Увага! Батьки! Увага! ЗАЧАСЬ ШКІЛЬНИКІВ Купити ДІТИНІ НАТИХІЗМ видання Іх Блаженства Кир ПОСІОФА Кард. СЛІПОГО, нашого Верховного Архиспископа. Замовлення шліть на адресу: Rev. Bohdan Smyk, 1104 State St., Utica, N.Y. 13502 Ціна: дол. 3.50.

Увага! Батьки! Увага!

Зачавсь шкільний рік! Купити дитині НАТИХІЗМ видання Іх Блаженства Кир ПОСІОФА Кард. СЛІПОГО, нашого Верховного Архиспископа. Замовлення шліть на адресу: Rev. Bohdan Smyk, 1104 State St., Utica, N.Y. 13502 Ціна: дол. 3.50.

Увага! Батьки! Увага!

Зачавсь шкільний рік! Купити дитині НАТИХІЗМ видання Іх Блаженства Кир ПОСІОФА Кард. СЛІПОГО, нашого Верховного Архиспископа. Замовлення шліть на адресу: Rev. Bohdan Smyk, 1104 State St., Utica, N.Y. 13502 Ціна: дол. 3.50.

СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ АМЕРИКИ

Осередок ім. УНА в Філадельфії, Па. Субота, 3-го жовтня 1970 року Оркестра п. Богдана Гіряка

БАЛЬ ДЕБЮТАНТОК СУМА

при Дітман й Дістон вул. в Філадельфії, Па. Столітні залюблювати на ч. тел. DE 8-7814 Аранжери: Марія Лисек і Л. Тринітський

Авдиторія Школи св. Йосафата

при Дітман й Дістон вул. в Філадельфії, Па. Столітні залюблювати на ч. тел. DE 8-7814 Аранжери: Марія Лисек і Л. Тринітський

медсестру Наомі, заки ти
вб'єш її!